

Fadip

MERNA TEHNIKA DOO

WWW.FADIP.RS



Novo izdanie 2023



ABOUT US

Fadip-Merna Tehnika Ltd. is a company that has been engaged in the production, servicing, and sale of analog pressure and temperature gauges, as well as related equipment and their calibration since 1987. In addition to our products, we are authorized distributors of flow and level measuring devices, as well as pressure and temperature transmitters from renowned manufacturers worldwide.

Our production and distribution portfolio successfully meets the needs of our customers in the energy, oil, food, construction, petrochemical, chemical, rubber, and machinery industries, as well as shipbuilding, boiler manufacturing, mining, and agricultural machinery production.

Thanks to the fact that we are the only manufacturers of pressure gauges and thermometers in the territory of the Republic of Serbia, besides the quality and precision of our products, we provide our clients the opportunity to receive instruments in a short period of time, with the option to customize them according to the user's needs and operating conditions. This includes the dimensions of the case, materials used for specific parts, dial appearance, and types of threads.



MISSION

Our mission is to ensure that quality and precision of our products and services always fully satisfy needs and expectations of our customers. Continuous improvements in all business segments are turning our company into a supplier that sets high standards when it comes to quality, efficiency and care for the end user. The greatest values of our company are satisfied customers and professional, responsible and motivated employees who are the backbone of our mission.



HISTORY

Fadip-Merna Tehnika was founded in 1991 in Bečej as one of the seven subsidiaries under Fadip-Holding. Production of pressure gauges began in 1987 for personal use only, since Fadip was producing 80,000 foot pumps which had a pressure gauge D40 as their integral part. Realizing the need for this product in the market, the production of over 15 types of pressure gauges and thermometers started, all of which resulted in the establishment of a separate commercial company specialized in the manufacture of measurement and regulation equipment.



VISION

The vision of the organization is to position ourselves as a leader in the production and sales of analogue pressure and temperature gauges in both domestic and regional markets. At the same time, we want our products to be present in the market of Southeast Europe due to their quality and recognizability.

After Fadip-Holding ran into business problems which resulted in the shutting down of most of the subsidiaries in 2011, "KONJEVIĆ" LTD Company bought "Fadip - Merna Tehnika". After that, there has been a stabilization of the business, introduction of new technologies and development of the company in all segments. All this has led to increased productivity and continuous revenue growth. In November 2014, there has been the Quality Management System ISO 9001: 2008 introduced, and in April 2016, Calibration laboratory was accredited by Accreditation Body of Serbia.



O NAMA

Fadip-Merna Tehnika DOO je kompanija koja se od 1987. godine bavi proizvodnjom, servisom i prodajom analognih merila pritiska i temperature, njihove prateće opreme kao i etaloniranjem istih u akreditovanoj laboratoriji od strane ATS-a za kalibraciju merila za pritisak i temperaturu. Pored proizvodne delatnosti ovlašćeni smo distributeri merno-regulacione opreme (MRO) odnosno uređaja za merenje protoka, nivoa, pritiska i temperature renomiranih evropskih i svetskih proizvođača.

Naš proizvodno-distributerski portfolio već godinama uspešno zadovoljava potrebe kupaca u energetici, naftnoj, prehrambenoj, građevinskoj, petrohemijskoj, hemijskoj, gumarskoj i mašinskoj industriji, kao i brodogradnji, kotlogradnji, ruderstvu i proizvodnji poljoprivredne mehanizacije, ne samo u našoj zemlji već i širem regionu.

Zahvaljujući činjenici da smo jedini proizvođači manometara i termometara na teritoriji Republike Srbije našim kupcima, pored kvaliteta i preciznosti naših proizvoda, pružamo mogućnost da merila dobiju u kratkom vremenskom roku, sa opcijom da ona budu po svojim karakteristikama prilagođena potrebama korisnika i uslovima eksplatacije kod svakog ponaosob. To se odnosi na dimenzije kućišta, materijale od kojih su izrađeni delovi, izgleda brojčanika, vrste navoja itd.



VIZIJA

"Vizija organizacije je da se pozicioniramo kao lider u proizvodnji i prodaji analognih merila pritiska i temperature na domaćem i regionalnom tržištu. Istovremeno želimo da naši proizvodi svojim kvalitetom i prepoznatljivošću budu prisutni na tržištu Jugoistočne Evrope."



MISIJA

"Naša misija je da kvalitetom i preciznošću naših proizvoda i usluga uvek i u potpunosti zadovoljimo potrebe i očekivanja naših kupaca. Stalnim poboljšanjima u svim segmentima poslovanja gradimo našu kompaniju u dobavljača koji postavlja visoke standarde kada je u pitanju kvalitet, efikasnost i briga o krajnjem korisniku. Najveću vrednost naše kompanije predstavljaju zadovoljni korisnici i stručni, odgovorni i motivisani zaposleni koji su garant naše misije".



ISTORIJAT

Fadip-Merna Tehnika osnovana je 1991. godine u Bečiju kao jedno od sedam zavisnih društava u okviru Fadip-Holdinga. Proizvodnja manometara otpočela je 1987. godine za sopstvene potrebe, pošto je Fadip proizvodio 80.000 komada nožnih pumpi, čiji je sastavni deo bio manometar fi40. Uvidevši potrebu za ovim proizvodom na tržištu, ulazi se u osvajanje preko 15 vrsta manometara i termometara, kako bi sve to rezultiralo osnivanjem zasebnog privrednog društava specijalizovanog za proizvodnju merno-regulacione opreme.

Nakon poslovnih problema u kojima se zatekao Fadip-Holding, koji su rezultirali gašenjem većine zavisnih društava 2011. godine firma "KONJEVIĆ" D.O.O. je kupila "Fadip-Mernu Tehniku". Nakon toga dolazi do stabilizacije poslovanja, uvođenja novih tehnologija i razvoja firme u svim segmentima. Sve ovo dovelo je do povećanja produktivnosti i konstantnog rasta prihoda. U novembru 2014. godine uveden je SISTEM MENADŽMENTA KVALITETA ISO 9001:2008, a u Aprilu 2016. godine akreditovana je Laboratorija za etaloniranje merila pritiska od strane Akreditacionog tela Srbije.



NAZIV NAME	STANDARDNI MANOMETRI STANDARD PRESSURE GAUGE	STANDARDNI MANOMETRI PUNJENI GLICERINOM STANDARD PRESSURE GAUGE FILLING WITH GLYCERINE	MANOMETRI ZA HEMIJSKU I PREHRAMBENU INDUSTRITU PRESSURE GAUGE FOR CHEMICAL AND FOOD INDUSTRY
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni merenju pritiska neagresivnih, tečnih i gasovitih fluida u pogonskim uslovima okoline MRČ - manometar radijalni čelični, MAČ - manometar aksijalni čelični Suitable for non aggressive gaseous and liquid media and ambient, using in the industry	Namenjeni merenju pritiska tečnih i gasovitih agresivnih fluida u agresivnim sredinama MRG - manometar radijalni glicerinski, MAN - manometar aksijalni nerđajući Suitable for aggressive gaseous and liquid media and ambient, using for applications in chemical and food industry	Namenjeni merenju pritiska tečnih i gasovitih agresivnih fluida u agresivnim sredinama MRN/B - manometar radijalni nerđajući, MAN/B - manometar aksijalni nerđajući bajonetski Suitable for aggressive gaseous and liquid media and ambient, using for applications with high dynamic pressure pulsation or vibration
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	EN 837-1	EN 837-1	EN 837-1
NAZIVNI PREČNICI NOMINAL SIZES	40, 50, 63, 80, 100, 160 mm	63, 80, 100, 160 mm	63, 80, 100, 160 mm
KLASA TAČNOSTI ACCURACY CLASS	1.0%, 1.6%, 2.5%	1.0%, 1.6%, 2.5%	1.0%, 1.6%, 2.5%
MERNI OPSEG SCALE RANGE	DN40, DN50 -1...0...60 bar DN63, DN80 -1...0...600 bar DN100, DN160 -1...0...1000 bar	DN63, DN80 -1...0...600 bar DN100, DN160 -1...0...1000 bar	DN63, DN80 -1...0...600 bar DN100, DN160 -1...0...1600 bar
OPTEREĆENJE PRESSURE LIMITS	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar
TEMPERATURA TEMPERATURES	okoline -20 ÷ 60 °C radnog fluida do 60 °C prema zahtevu i do 150 °C	ambient -20 ÷ 60 °C medium 60 °C on special request 150 °C	okoline -20 ÷ 60 °C radnog fluida do 60 °C medium 60 °C
PRIKLJUČAK CONNECTION	aksijalna (od nazad) ili radijalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, brass thread according to inquiry	aksijalna (od nazad) ili radijalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, brass thread according to inquiry	aksijalna (od nazad) ili radijalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, stainless steel thread according to inquiry
KUĆIŠTE CASE	čelik crno plastificiran steel with black plasticification (black powder coated steel)	nerđajući čelik stainless steel	nerđajući čelik stainless steel
POKLOPAC RING AND LENS	plastični odlivak ili čelični lim crno obojen sa stakлом ili nerđajući čelični lim sa stakлом plastic or black plasticified steel with glass, or stainless steel with glass	nerđajući čelični lim sa stakлом stainless steel with glass	plastični odlivak ili nerđajući čelični lim sa stakлом plastic or stainless steel with glass
MERNI SISTEM MEASURING ELEMENT	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra burdon tube C or Helical type, Cu alloy	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra burdon tube C or Helical type, Cu alloy	burdonova cev ili cevna opruga od nerđajućeg čelika burdon tube C or Helical type, stainless steel
PRENOSNI MEHANIZAM MOVEMENT	od mesinga brass	od mesinga brass	od nerđajućeg čelika stainless steel
BROJČANIK DIAL	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black
SKAZALJKA POINTER	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP 32 / IP 54 EN 60529	IP 65 EN 60529	IP54 / IP 65 EN 60529
NAČIN PORUČIVANJA MARKING	Ø100 G1/2 (0÷10) MRČ KL1,6	Ø100 G1/2 (0÷10) MRG KL1,6	Ø100 G1/2 (0÷10) MRN KL1,6
DODATNE OZNAKE ADDITIONAL MARKING	-1 manometri sa prigušnicom /N manometri sa kućištem i poklopcom od nerđajućeg materijala /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /N case and ring stainless steel /PN with flange	-1 manometri sa prigušnicom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /PN with flange	-1 manometri sa prigušnicom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /PN with flange
PUNJENJE FILLING	glicerin, za temperature ispod 0°C -silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0°C -silicone oil	glicerin, za temperature ispod 0°C -silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0°C -silicone oil	glicerin, za temperature ispod 0°C -silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0°C -silicone oil



NAZIV NAME	MANOMETRI ZA HEMIJSKU I PREHRAMBENU INDUSTRITU PUNJENI GLICERINOM PRESSURE GAUGE FOR CHEMICAL AND FOOD INDUSTRY WITH GLYCERINE	MANOMETRI ZA HEMIJSKU I PREHRAMBENU INDUSTRIJU PRESSURE GAUGE FOR CHEMICAL AND FOOD INDUSTRY	MANOMETRI ZA TEHNIKU ZAVARIVANJA I TEHNIČKE GASOVE PRESSURE GAUGE FOR WELDING
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni merenju pritiska tečnih i gasovitih agresivnih fluida u agresivnim sredinama MRN/G - manometar radijalni nerđajući, MAN/B - manometar aksijalni nerđajući Suitable for aggressive gaseous and liquid media and ambient, using for applications in chemical and food industry	Namenjeni merenju pritiska tečnih i gasovitih agresivnih fluida u agresivnim sredinama MRN/B - manometar radijalni nerđajući , MAN/B -manometar aksijalni nerđajući bajonetski Suitable for aggressive gaseous and liquid media and ambient, using for applications in chemical and food industry	Namenjeni ugradnjai na uređaje i instalacije za regulaciju i merenje pritiska tehničkih gasova MRČ - manometar radijalni čelični, MAČ - manometar aksijalni čelični Suitable for equipment and plants for welding, cutting and allied process
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	EN 837-1	EN 837-1	EN ISO 5171
NAZIVNI PREČNICI NOMINAL SIZES	63, 80, 100, 160 mm	63,100, mm	50,63 mm
KLASA TAČNOSTI ACCURACY CLASS	1.0%, 1.6%, 2.5%	1.0% za DN100 , 1.6% , za DN63	2.5%
MERNI OPSEG SCALE RANGE	DN63, DN80 -1...0...600 bar DN100, -1...0...1000 bar	DN63, -1...0...600 bar DN100, -1...0...1000 bar	DN50,DN63 0...315 bar u zavisnosti od vrste gasa DN50,DN63 0...315 bar, depending on the type of gas
OPTEREĆENJE PRESSURE LIMITS	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar
TEMPERATURA TEMPERATURES	okoline -20 ÷ 60 °C radnog fluida do 60 °C prema zahtevu i do 150 °C	ambient -20 ÷ 60 °C medium 60 °C on special request 150 °C	okoline -20 ÷ 60 °C radnog fluida do 60 °C medium 200 °C
PRIKLJUČAK CONNECTION	aksijalna (od nazad) ili radijalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, brass thread according to inquiry	aksijalna (od nazad) ili radijalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, brass thread according to inquiry	aksijalna (od nazad) ili radijalna (od dole) izvedba od nerđajućeg čelika, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, stainless steel AISI 316 thread according to inquiry
KUĆIŠTE CASE	nerđajući čelik stainless steel	nerđajući čelik stainless steel	nerđajući čelik stainless steel
POKLOPAC RING AND LENS	nerđajući čelični lim sa stakлом stainless steel with glass	nerđajući čelični lim sa stakлом stainless steel with safety glass	plastični odlivak ili čelični lim crno obojen sa plexiglasom ili nerđajući čelični lim plastic or black plasticified steel with plexiglass, or stainless steel with plexiglass
MERNI SISTEM MEASURING ELEMENT	burdonova cev ili cevna opruga od nerđajućeg čelika burdon tube C or Helical type, stainless steel	burdonova cev ili cevna opruga od nerđajućeg čelika burdon tube C or Helical type, stainless steel	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra burdon tube C or Helical type, Cu alloy
PRENOSNI MEHANIZAM MOVEMENT	od nerđajućeg čelika stainless steel	od nerđajućeg čelika stainless steel	od mesinga brass
BROJČANIK DIAL	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	aluminijum belo obojen sa odgovarajućim poljem u boji, zavisno od vrste fluida white aluminium, marking with different colours according to fluid
SKAZALJKA POINTER	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP 65 EN 60529	IP 65 EN 60529	IP 32 / IP 54 EN 60529
NAČIN PORUČIVANJA MARKING	Ø100 G1/2 (0÷10) MRN/G KL1,6	Ø100 G1/2 (0÷10) MRN/B KL1,0	Ø63 G1/4 (0÷315/200) MRČ-02 KL2,5
DODATNE OZNAKE ADDITIONAL MARKING	-1 manometri sa prigušnicom /N manometri sa kućištem i poklopcom od nerđajućeg materijala /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /N case and ring stainless steel /PN with flange	-1 manometri sa prigušnicom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /PN with flange	svi manometri su sa prigušnicom CO2-kiseonik, AC-acetilen, H-vodonik, Ar-argon, N2-azot, CO2-ugljendioksid all pressure gauge with restrictor O2-oxigen, AC-acetylen, H-hydrogen, Ar-argon, N2-nitrogen, CO2-carbon dioxide
PUNJENJE FILLING	glicerin, za temperature ispod 0°C -silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0°C -silicone oil	glicerin, za temperature ispod 0°C -silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0°C -silicone oil	



NAZIV NAME	MANOMETRI ZA RASHLADNU TEHNIKU PRESSURE GAUGE FOR REFRIGERATION TECHNOLOGY	TERMOMANOMETAR SA VENTILOM BIMETALL THERMOMANOMETER	MANOMETRI NISKOG PRITiska CAPSULE PRESSURE GAUGE
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni merenju pritiska u sistemima za hlađenje u zavisnosti od uslova rada sa ili bez glicerinskog punjenja MRR - manometar radikalni rashladni, MAR - manometar aksijalni rashladni Suitable for refrigeration systems with or without glycerine filling	Namenjeni merenju temperature i pritiska vode u sistemima grejanja TMA - termomanometar aksijalni TMR - termomanometar radikalni Suitable for pressure and temperature measurement in heating systems	Namenjeni merenju pritiska neagresivnih, tečnih i gasovitih fluida u pogonskim i atmosferskim uslovima okoline MRČ/MB - manometar radikalni čelični milibarski MAČ/N/MB - manometar aksijalni nerđajuće kućište milibarski, Suitable for non aggressive gaseous and liquid media and ambient, using in the industry
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	EN 837-1	EN 837-1 za pritisak (for pressure)	EN 837-3
NAZIVNI PREČNICI NOMINAL SIZES	80,100,160 mm	80 mm	80,100,160 mm
KLASA TAČNOSTI ACCURACY CLASS	1.0%, 1.6%, 2.5%	bez klase without	1.0%, 1.6%, 2.5%
MERNI OPSEG SCALE RANGE	-1...0.30 bar	DN80 0.4 bar, 0...120 C 0.6 bar, 0...150 C	DN80, DN100, DN160 -1000...0..1000 mbar
OPTEREĆENJE PRESSURE LIMITS	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno 1.3x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value	75% do pune skale kratkotrajno 1.3x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar
TEMPERATURA TEMPERATURES	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60 C prema zahtevu i do 150 C	ambient -20 ÷ 60 C medium 60 C on special request 150 C	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60 C ambient -20 ÷ 60 C medium 60 C
PRIKLJUČAK CONNECTION	aksijalna (od nazad) ili radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, brass thread according to inquiry	aksijalna (od nazad) ili radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, brass thread according to inquiry	aksijalna (od nazad) ili radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, brass thread according to inquiry
KUĆIŠTE CASE	čelik crno plastificiran ili nerđajući čelik black powder coated steel or stainless steel	čelik crno plastificiran black powder coated steel	nerđajući čelik ili čelik crno plastificiran stainless steel or steel with black plastification
POKLOPAC RING AND LENS	plastični odlivak ili nerđajući čelični lim sa stakлом plastic or stainless steel with glass	plastični odlivak plastic	nerđajući čelični lim sa stakлом ili plastičnim odlivkom stainless steel with glass or plastic
MERNI SISTEM MEASURING ELEMENT	burdonova cev od legure bakra ili od nerđajućeg čelika bourdon tube C, Cu alloy or stainless steel	burdonova cev od legure bakra i spiralna bimetala traka bourdon tube C, Cu alloy and bimetal coil	elastična kutija ili burdonova cev od legure bakra elastic membrane or bourdon tube C,Cu alloy
PRENOŠNI MEHANIZAM MOVEMENT	od mesinga ili od nerđajućeg čelika brass or stainless steel	od mesinga brass	od mesinga brass
BROJČANIK DIAL	aluminium belo obojen sa temperaturnim skalama raznih boja white aluminium, with temperature scale with different colours	aluminium belo obojen sa temperaturnim i barskom skalom white aluminium, with temperature and pressure scale	aluminium belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black
SKAZALJKA PENTER	aluminium crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminium crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminium belo obojen sa crnim oznakama i sa podešavanjem 0 white aluminium, dial marking black with zero adjustment
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP54 / IP 65 EN 60529	IP54 EN 60529	IP 54 EN 60529
NAČIN PORUČIVANJA MARKING	Ø100 G1/2 (0÷10) MRR KL1,6	Ø80 G1/2 (0÷4 /0÷120) TMA	Ø100 G1/2 (0÷400) MRČ/N/MB KL1,6
DODATNE OZNAK ADDITIONAL MARKING	-1 manometri sa prigušnicom /G manometri punjeni glicerinom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /G filling with glycerine /PN with flange		-1 manometri sa prigušnicom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /PN with flange
PUNJENJE FILLING	glicerin, za temperature ispod 0C -silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0C -silicone oil		



NAZIV NAME	MANOMETRI ZA MAZUT PRESSURE GAUGE FOR OIL FUEL	MANOMETRI ZA GUSTE I ZAPRLJANE FLUIDE PRESSURE GAUGE FOR VISCOUS AND PARTICULATES-CONTAINING MEDIA	MANOMETRI ZA GUSTE I ZAPRLJANE FLUIDE ZA HEMIJSKU INDUSTRIJU PRESSURE GAUGE FOR VISCOUS AND PARTICULATES-CONTAINING MEDIA IN THE CHEMICAL AND FOOD INDUSTRY
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni merenju pritiska u sistemima skladištenja i transporta mazuta MRČ (M-H) MAZUT - manometar radikalni čelični sa membranom Suitable for measurement oil fuel in storage and transport	Namenjeni merenju pritiska u gustih i zaprljanih fluida u zavisnosti od uslova rada sa ili bez glicerinskog punjenja MRČ (M-H) -manometar radikalni čelični sa membranom Suitable for measurement viscous and particulated-containing media ,with or without glycerine filling	Namenjeni merenju pritiska u sistemima skladištenja i transporta mazuta MRČ (M-H) MAZUT - manometar radikalni čelični sa membranom Suitable for measurement oil fuel in storage and transport
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	EN 837-3	EN 837-3	EN 837-3
NAZIVNI PREČNICI NOMINAL SIZES	63, 80,100,160 mm	63, 80,100,160 mm	63,80,100,160 mm
KLASA TAČNOSTI ACCURACY CLASS	1.6%, 2.5%	1.6%, 2.5%	1.6%, 2.5%
MERNI OPSEG SCALE RANGE	DN63, DN80, DN100 -1..0..40 bar DN100, DN160 -1..0..250	DN63,DN80 -1..0..40 bar DN100,DN160 -1..0..250	DN63,DN80 -1..0..40 bar DN100,DN160 -1..0..250
OPTEREĆENJE PRESSURE LIMITS	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno 1.3x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar
TEMPERATURA TEMPERATURES	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60 C prema zahtevu i do 150 C	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60 C ambient -20 ÷ 60 C medium 60 C on special request 150 C	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60 C prema zahtevu i do 150 C ambient -20 ÷ 60 C medium 60 C on special request 150 C
PRIKLJUČAK CONNECTION	radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu lower mount, brass thread according to inquiry	radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu lower mount, brass thread according to inquiry	radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu lower mount, brass thread according to inquiry
KUĆIŠTE CASE	čelik crno plastificiran black powder coated steel	čelik crno plastificiran black powder coated steel	nerđajući čelik stainless steel
POKLOPAC RING AND LENS	plastični odlivak ili čelični lim crno obojen sa stakлом ili nerđajući čelični lim sa stakлом plastic or stainless steel with glass	plastični odlivak ili čelični lim crno obojen sa stakлом ili nerđajući čelični lim sa stakлом plastic or black plasticated steel with glass, or stainless steel with glass	plastični odlivak ili čelični lim crno obojen sa stakлом ili nerđajući čelični lim sa stakлом plastic or black plasticated steel with glass, or stainless steel with glass
MERNI SISTEM MEASURING ELEMENT	burdonova cev od legure bakra bourdon tube C, Cu alloy	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra bourdon tube C or Helical type, Cu alloy	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra bourdon tube C or Helical type, stainless steel
PRENOŠNI MEHANIZAM MOVEMENT	od mesinga brass	od mesinga brass	od nerđajućeg čelika stainless steel
BROJČANIK DIAL	aluminium belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	aluminium belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	aluminium belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black
SKAZALJKA PENTER	aluminium crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminium crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminium crno plastificiran black powder coated aluminium
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP 32 / IP 54 EN 60529	IP 32 / IP 54 EN 60529	IP 32 / IP 54 EN 60529
NAČIN PORUČIVANJA MARKING	Ø100 R1/2 (0÷40) MRČ (M-H) MAZUT KL1,6	Ø100 R1/2 (0÷40) MRČ (M-H) KL1,6	Ø100 R1/2 (0÷40) MRN (M-H)N KL1,6
DODATNE OZNAKE ADDITIONAL MARKING	/N manometri sa kućištem i poklopcom od nerđajućeg čelika /G manometri punjeni glicerinom /N case and ring stainless steel /G filling with glycerine	/N manometri sa kućištem i poklopcom od nerđajućeg čelika /G manometri punjeni glicerinom /N case and ring stainless steel /G filling with glycerine	/G manometri punjeni glicerinom /G filling with glycerine
PRENOŠNIK PRITiska DIAPHRAGM	elastična membrana između dve čelične pocinkovane prirubnice elastic membrane between galvanized steel flange	elastična membrana između dve čelične pocinkovane prirubnice elastic membrane between galvanized steel flange	
PUNJENJE FILLING	glicerin, za temperature ispod 0C -silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0C -silicone oil	glicerin, za temperature ispod 0C -silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0C -silicone oil	glycerin, za temperature ispod 0C -silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0C -silicone oil



NAZIV NAME	MANOMETRI ZA PRSKALICE PUNJENI GLICERINOM PRESSURE GAUGE FILLING WITH GLYCERINE FOR TRACTOR SPRAYERS	KAPILARNI TERMOMANOMETAR SA VENTILOM CAPILLARY BIMETALL THERMOMANOMETER	MANOMETRI ZA TEŠKE USLOVE RADA PRESSURE GAUGE FOR HARD WORKING CONDITION
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni merenju pritiska neagresivnih, tečnih fluida u otežanim uslovima rada pri pulsiranju radnog pritiska ili pri spolašnjoj vibraciji instrumenta MRG -manometar radikalni glicerinski, MAG -manometar aksijalni glicerinski Suitable for non aggressive liquid media and ambient using for applications with high dynamic pressure pulsation or vibration	Namenjeni merenju temperature i pritiska vode u sistemima grejanja KTM -kapilarni termomanometar Suitable for pressure and temperature measurement in heating systems	Namenjeni merenju pritiska u izuzetnim teškim uslovima rada glicerinskog punjenja MRČ (M+HK) N-3m -manometar radikalni čelični sa membranom i kapilarnim prenosnikom Suitable for measurement in hard working conditions glycerine filling
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	EN 837-1	EN 837-1 za pritisak EN 837-1 for pressure	EN 837-3
NAZIVNI PREĆNICI NOMINAL SIZES	63 mm	52 mm	63,80,100,160 mm
KLASA TAČNOSTI ACCURACY CLASS	1.6%	bez klase without	1.6%, 2.5%
MERNI OPSEG SCALE RANGE	DN63 0..16 bar, 0..25 bar	0..4 bar, 0...120 C	DN63, DN80 -1..0..40 bar DN100, DN160 -1..0..250
OPTEREĆENJE PRESSURE LIMITS	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar
TEMPERATURA TEMPERATURES	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60 C ambient -20 ÷ 60 C medium 60 C		okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60C, prema zahtevu i do 150C ambient -20 ÷ 60 C medium 60C, on special request 150C
PRIKLJUČAK CONNECTION	aksijalna (od nazad) ili radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, brass thread according to inquiry	muški G1/4" okretljiva sa kapilarom izvedba od mesinga male thread G1/4" rotatable with capillary, brass thread according to inquiry	radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu lower mount, brass thread according to inquiry
KUĆIŠTE CASE	nerdajući čelik stainless steel	crna plastika black plastic	čelik crno plastificiran steel with black plastication (black powder coated steel)
POKLOPAC RING AND LENS	nerdajući čelični lim sa stakлом stainless steel with glass	plastični odlivak plastic	plastični odlivak ili čelični lim crno obojen sa staklom ili nerdajući čelični lim sa staklom plastic or black plasticated steel with glass, or stainless steel with glass
MERNI SISTEM MEASURING ELEMENT	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra burdon tube C or Helical type, Cu alloy	burdonova cev od legure bakra i spiralna bimetala traka burdon tube C, Cu alloy and bimetal coil	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra burdon tube C or Helical type, Cu alloy
PRENOSNI MEHANIZAM MOVEMENT	od mesinga brass	od mesinga brass	od mesinga brass
BROJČANIK DIAL	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	plastični crno obojen sa temperaturnim i barskom skalom black plastic, with temperature and pressure scale	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black
SKAZALJKA POINTER	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	bela plastika white plastic	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP 65 EN 60529	IP54 EN 60529	IP 32 / IP 65 EN 60529
NAČIN PORUČIVANJA MARKING	Ø63 G1/4 (0÷16/5/10) MRG KL1,6	G1/4 (0÷4 /0÷120) KTM	Ø100 R1/2 (0÷40) MRČ (M+HK) N-3m KL1,6
DODATNE OZNAKE ADDITIONAL MARKING	-1 manometri sa prigušnicom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /PN with flange		/N manometri sa kućištem i poklopcom od nerdajućeg čelika /L manometri sa livenim kućištem i poklopcom /G manometri punjeni glycerinom
PUNJENJE FILLING	glicerin, za temperature ispod 0C silikonsko ulje glycerine, for ambient temperature below 0C silicone oil		elastična membrana između dve čelične pocinkovane prirubnice elastic membrane between galvanized steel flange
PRENOSNIK PRITiska DIAPHRAGM			

NAZIV NAME	KONTAKTNI MANOMETRI CONTACT PRESSURE GAUGE	MANOMETRI Klase 0.6 TEST PRESSURE GAUGE class 0.6	MANOMETRI SA LIVENIM KUĆIŠTEM PRESSURE GAUGE WITH CAST CASE	
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni kontroli i regulaciji pritiska neagresivnih, tečnih i gasovitih fluida u laboratorijskim uslovima MKR - manometar kontaktni radijalni MRČ/N - manometar radijalni nerdajućim kućištem, Suitable for measuring non aggressive gaseous and liquid media, using in laboratory	Namenjeni merenju pritiska neagresivnih, tečnih i gasovitih fluida u pogonskim uslovima okoline MRČ/N - manometar radijalni liveni Suitable for outdoor installation, resistant to atmospheric influence	Namenjeni spoljnoj ugradnji, otporni na atmosferske uticaje MRL - manometar radijalni liveni Suitable for outdoor installation, resistant to atmospheric influence	
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	EN 837-1	EN 837-1	EN 837-1	
NAZIVNI PREĆNICI NOMINAL SIZES	160 mm	160 mm	250 mm	
KLASA TAČNOSTI ACCURACY CLASS	1.0%, 1.6%, 2.5%	0.6%	1.6%, 2.5%	
MERNI OPSEG SCALE RANGE	DN160 -1..0..600 bar	DN250 -1..0..1000 bar	DN250 -1..0..1000 bar	
OPTEREĆENJE PRESSURE LIMITS	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar	75% do pune skale kratkotrajno do 100 bara 1.3x od pune skale iznad 100 bara 1.15x od pune skale 75% of full scale value short time 1.3x FS value for up to 100 bar 1.15x FS value for above 100 bar	
TEMPERATURA TEMPERATURES	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60 C ambient -20 ÷ 60 C medium 60 C	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60C, prema zahtevu i do 150C ambient -20 ÷ 60 C medium 60C, on special request 150C	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60 C ambient -20 ÷ 60 C medium 60 C	okoline -20 ÷ 60 C radnog fluida do 60 C ambient -20 ÷ 60 C medium 60 C
PRIKLJUČAK CONNECTION	radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu lower mount, brass thread according to inquiry	radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu lower mount, brass thread according to inquiry	radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu lower mount, brass thread according to inquiry	radikalna (od dole) izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu lower mount, brass thread according to inquiry
KUĆIŠTE CASE	čelik crno plastificiran black powder coated steel	nerdajući čelik stainless steel	aluminijumski liv crno plastificiran black plasticated cast aluminium	aluminijumski liv crno plastificiran black plasticated cast aluminium
POKLOPAC RING AND LENS	aluminijumski odlivak crno plastificiran sa pleksiglasom black plasticated cast aluminium with plexiglass	nerdajući čelik sa staklom stainless steel with glass	aluminijumski odlivak crno plastificiran sa staklom black plasticated cast aluminium with glass	aluminijumski odlivak crno plastificiran sa staklom black plasticated cast aluminium with glass
MERNI SISTEM MEASURING ELEMENT	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra burdon tube C or Helical type, Cu alloy	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra burdon tube C or Helical type, Cu alloy	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra burdon tube C or Helical type, Cu alloy	burdonova cev ili cevna opruga od legure bakra burdon tube C or Helical type, Cu alloy
PRENOSNI MEHANIZAM MOVEMENT	od mesinga brass	od mesinga brass	od mesinga brass	od mesinga brass
BROJČANIK DIAL	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminium, dial marking black
SKAZALJKA POINTER	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP 54 EN 60529	IP 54 EN 60529	IP 54 EN 60529	IP 54 EN 60529
NAČIN PORUČIVANJA MARKING	Ø160 G1/2 (0÷10) MRK/A KL1,6	Ø160 G1/2 (0÷10) MRČ/N KL0,6	Ø250 G1/2 (0÷10) MRL KL1,6	Ø250 G1/2 (0÷10) MRL KL1,6
DODATNE OZNAKE ADDITIONAL MARKING	-1 manometri sa prigušnicom /A manometri sa dva kontakta /B manometri sa jednim kontaktom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /A with two contact /B with one contact /PN with flange	-1 manometri sa prigušnicom /A manometri sa dva kontakta /B manometri sa jednim kontaktom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /A with two contact /B with one contact /PN with flange	-1 manometri sa prigušnicom /A manometri sa dva kontakta /B manometri sa jednim kontaktom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /A with two contact /B with one contact /PN with flange	-1 manometri sa prigušnicom /A manometri sa dva kontakta /B manometri sa jednim kontaktom /PN manometri sa prirubnicom -1 pressure gauge with restrictor /A with two contact /B with one contact /PN with flange

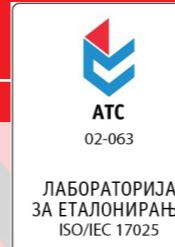


NAZIV NAME	BIMETALNI TERMOMETRI BIMETAL THERMOMETERS	BIMETALNI TERMOMETRI -NERDAJUĆI BIMETAL THERMOMETERS -STAINLESS STEEL	BIMETALNI TERMOMETRI ZGLOBNI- -NERDAJUĆI BIMETAL THERMOMETERS ADJUSTABLE -STAINLESS STEEL
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni merenju temperature neagresivnih fluida pod pritiskom u pogonskim uslovima okoline TBAS - termometar bimetalični aksijalni čelični, TBAN - termometar bimetalični radijalni čelični TBRS - termometar bimetalični radijalni nerđajući Suitable for measuring temperature of non aggressive media	Namenjeni merenju temperature agresivnih fluida pod pritiskom u agresivnoj i atmosferskoj sredini TBAN - termometar bimetalični aksijalni nerđajući, TBRS - termometar bimetalični radijalni nerđajući Suitable for measuring temperature of aggressive media in aggressive ambient	Namenjeni merenju temperature agresivnih fluida pod pritiskom u agresivnoj i atmosferskoj sredini TBGS - termometar bimetalični zglobni nerđajući Suitable for measuring temperature of aggressive media in aggressive ambient
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	EN 13190	EN 13190	EN 13190
NAZIVNI PREČNICI NOMINAL SIZES	80,100,160 mm	80,100,160 mm	80,100,160 mm
KLASA TAČNOSTI ACCURACY CLASS	1.0% , 2.0%	1.0% , 2.0%	1.0% , 2.0%
MERNI OPSEG SCALE RANGE	DN80, DN100, DN160 -20..0..400 C	DN80, DN100, DN160 -20..0..400 C	DN80, DN100, DN160 -20..0..400 C
MERNI OPSEG: PREMA EN 13190 MEASURING RANGE: PER EN 13190	kratkotrajno cela skala prema EN 13190 short time scale range per EN 13190	kratkotrajno cela skala prema EN 13190 short time scale range per EN 13190	kratkotrajno cela skala prema EN 13190 short time scale range per EN 13190
RADNI PRITISAK OPERATING PRESSURE	do 40 bara bez zaštitne čaure - prema zahtevu i do 60 bara bez zaštitne čaure 40 bar without thermowell - on inquiry 60 bar without thermowell	do 40 bara bez zaštitne čaure - prema zahtevu i do 60 bara bez zaštitne čaure 40 bar without thermowell - on inquiry 60 bar without thermowell	do 40 bara bez zaštitne čaure prema zahtevu i do 60 bara bez zaštitne čaure 40 bar without thermowell - on inquiry 60 bar without thermowell
PRIKLJUČAK CONNECTION	aksijalna (od nazad) ili radijalna (od dole), izvedba od mesinga, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, brass thread according to inquiry	aksijalna (od nazad) ili radijalna (od dole), izvedba od nerđajućeg čelika, navoj prema zahtevu back mount or lower mount, stainless steel thread according to inquiry	podešljivi- zglobni izvedba nerđajućeg čelika, navoj prema zahtevu adjustable thread according to inquiry
KUĆIŠTE CASE	čelik crno plastificiran steel with black plasticification	nerđajući čelik stainless steel	nerđajući čelik stainless steel
POKLOPAC RING AND LENS	čelični lim crno obojen sa staklom black plasticated steel with glass	nerđajući čelični lim sa stakлом stainless steel with glass	nerđajući čelični lim sa stakлом stainless steel with glass
MERNI SISTEM MEASURING ELEMENT	spiralna bimetala traka bimetal coil	spiralna bimetala traka bimetal coil	spiralna bimetala traka bimetal coil
BROJČANIK DIAL	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminum, dial marking black	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminum, dial marking black	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminum, dial marking black
SKAZALJKA POINTER	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP 65 EN 60529	IP 65 EN 60529	IP 65 EN 60529
NAČIN PORUČIVANJA MARKING	Ø100 R1/2 (0÷120) TBAS-100/6 KL2,0	Ø100 R1/2 (0÷120) TBAN-100 KL2,0	Ø100 R1/2 (0÷120) TBGS-100 KL2,0
DODATNE OZNAKE ADDITIONAL MARKING	-100/6 dužina uranjanja mereno od sredine navoja / prečnik sonde /N termometri sa kućištem i poklopcom od nerđajućeg čelika -100/6 insertion lenght/steem diameter /N case and ring stainless steel	-100/6 dužina uranjanja mereno od sredine navoja / prečnik sonde /KL klizni priključak -100/6 insertion lenght/steem diameter /KL adjustable steam	-100/6 dužina uranjanja mereno od sredine navoja / prečnik sonde /KL klizni priključak -100/6 insertion lenght/steem diameter /KL adjustable steam
ZAŠTITNA CEV PROTECTIVE TUBE	Navoj i prečnik prema zahtevu, mesing ili nerđajući čelik. Thread and diameter according to inquiry, brass or stainless steel	Navoj i prečnik prema zahtevu, nerđajući čelik. Thread and diameter according to inquiry stainless steel	Navoj i prečnik prema zahtevu, nerđajući čelik Thread and diameter according to inquiry, stainless steel

NAZIV NAME	BIMETALNI TERMOMETRI BIMETAL THERMOMETERS	KAPILARNI TERMOMETAR CAPILLARY BIMETALL THERMOMETER	NALEGAJUĆI CEVNI TERMOSTAT PIPE THERMOSTAT
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni merenju temperature neagresivnih fluida pod pritiskom u gorenjskim uslovima okoline TBAS - termometar bimetalični aksijalni čelični, TBAN - termometar bimetalični radijalni čelični TBRS - termometar bimetalični radijalni nerđajući Suitable for measuring temperature of non aggressive media	Namenjeni merenju temperature agresivnih fluida pod pritiskom u agresivnoj i atmosferskoj sredini TBAS KT1S -termometar bimetalični aksijalni čelični sa mesinganom košuljom Suitable for measuring temperature of non aggressive media in heating systems	Namenjeni merenju temperature vode u sistemima grijanja KT -kapilarni termometar Suitable for temperature measurement in heating systems
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	EN 13190	EN 13190	
NAZIVNI PREČNICI NOMINAL SIZES	63, 80, 100 mm	52 mm	
KLASA TAČNOSTI ACCURACY CLASS	2.5%	bez klase without	5 ÷ 10 C
MERNI OPSEG SCALE RANGE	-20..0..120 C	0...120 C	20...90 C
OPTEREĆENJE PRESSURE LIMITS		75% do pune skale 75% of full scale value	
MERNI OPSEG: PREMA EN 13190 MEASURING RANGE: PER EN 13190	kratkotrajno cela skala prema EN 13190 short time scale range per EN 13190		
RADNI PRITISAK OPERATING PRESSURE	do 6 bara sa košuljom 6 bar with thermowell	do 6 bara 6 bar	
PRIKLJUČAK CONNECTION	aksijalna (od nazad) G1/2" back mount G1/2" brass	muški G1/4" okretljiva sa kapilarom male thread G1/4" rotatable with capillary, brass thread according to inquiry	
KUĆIŠTE CASE	čelik cinkovan galvanized steel	crna plastika black plastic	
POKLOPAC RING AND LENS	nerđajući lim sa stakлом stainless steel with glass	plastični odlivak plastic	
MERNI SISTEM MEASURING ELEMENT	spiralna bimetala traka bimetal coil	spiralna bimetala traka bimetal coil	
BROJČANIK DIAL	aluminijum belo obojen sa crnim oznakama white aluminum ,dial marking black	plastični crno obojen sa temperaturnom skalom black plastic , with temperature scale	
SKAZALJKA POINTER	aluminijum crno plastificiran black powder coated aluminium	bela plastika white plastic	
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP 65 EN 60529	IP54 EN 60529	IP20 EN 60529
NAČIN PORUČIVANJA MARKING	Ø100 R1/2 (0÷120) TBAS KT1S-50	G1/4 (0÷120) KT	NTS (20÷90)



NAZIV NAME	INDUSTRIJSKI STAKLENI TERMOMETRI INDUSTRIAL GLASS THERMOMETERS	OTPORNI TERMOMETRI RESISTANT THERMOMETER	TERMOPAROVI THERMOCOUPLE
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni merenju temperature tečnih i gasovitih fluida Suitable for measuring temperature of gaseous and liquid media	Namenjeni merenju temperature vazduha i tečnosti, gde je potrebno brzo reagovanje na promene temperature Measurement of temperature in air and liquids media, where a fast response time is required	Namenjeni merenju temperature vazduha i tečnosti do 1600°C Measurement of temperature in air and liquids media up to 1600°C
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	DIN 16167 B	Oblik B DIN 43729 DIN 43729 shape B	Oblik A DIN 43729 DIN 43729 shape A
NAZIVNE VELIČINE NOMINAL SIZES	DN150, DN200		
KLASA TAČNOSTI ACCURACY CLASS	1.0%	DIN 4376 Klasa A, Klasa B DIN 4376 Class A, Class B	IEC 60584-1:2013 Klasa 2, Klasa 1 IEC 60584-1:2013 Class 2, Class 1
MERNI OPSEG SCALE RANGE	-40...0...400 °C	0...200 °C, 0...300 °C, 0...400 °C	do 1600 °C
RADNI PRITISAK OPERATING PRESSURE	do 16 bara 16 bar	do 40 bara 40 bar	do 20 bara 20 bar
PRIKLJUČAK CONNECTION	aksijalna (od nazad, prav) ili radijalna (od dole, ugaoni) izvedba od mesinga ili nerđajućeg čelika, navoj G1/2, G3/4 back (angle) or lower mount (straight),mesing or stainless steel thread G1/2,G3/4	G1/2, G3/4, M20x1.5 ili navoj prema zahtevu G1/2, G3/4, M20x1.5 or thread according to inquiry	G1/2, G3/4, M20x1.5 ili navoj prema zahtevu G1/2, G3/4, M20x1.5 or thread according to inquiry
KUĆIŠTE CASE	aluminijum aluminium	aluminijum aluminium	
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION		IP 54 EN 60529	IP 65 EN 60529
MERNI ULÖŽAK SENSOR		06, nerđajući čelik 304SS, 1XPt100, 2xPt100, Pt500, Pt1000 06, stainless steel 304SS, 1XPt100, 2xPt100, Pt500, Pt1000	jednostruki ili dvostruki Ø0.35, Ø0.435, Ø0.5, Ø0.6 tip S, J, K single or double, Ø0.35, Ø0.435, Ø0.5, Ø0.6 type S, J, K
ZAŠTITNA CEV PROTECTIVE TUBE	Ø10 L-45, 50, 100 mesing ili nerđajući čelik Ø10 L-45, 50, 100 mesing or stainless steel	Ø8, Ø9, Ø11 nerđajući čelik Ø8, Ø9, Ø11 stainless steel	Ø8, Ø9, Ø10, Ø15, Ø22 nerđajući čelik Ø8, Ø9, Ø10, Ø15, Ø22 stainless steel

SERTIFIKAT - CERTIFICATE


ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ЕТАЛОНирањЕ
ISO/IEC 17025

**LABORATORIJA ZA ETALONIRANJE MERILA PRITiska
CALIBRATION LABORATORY**


U okviru Fadip-merne tehnike d.o.o. posedujemo akreditovanu laboratoriju od strane Akreditacionog tela Srbije za etaloniranje merila pritiska i merila temperature, prema zahtevima standarda SRPS ISO/IEC 17025:2017.

Akreditovani smo za sledeće vrste merila pritiska: vakuummetri, manovakuummetri sa elastičnim mernim elementom i elektromehanički sa analognim i digitalnim pokazivanjem. Etaloniranje merila pritiska vršimo prema standardu DKD-R 6-1:2014. Obim akreditacije obuhvata opseg pritiska od -1 do 1000 bar sa klasom tačnosti merila 0.25, 0.6, 1.0, 1.6, 2.5

Takođe smo akreditovani za etaloniranje merila temperature: stakleni termometri punjeni tečnošću, bimetalični termometri, digitalni termometri sa pripadajućom uranjućom sondom u kompletu prema standard NIST SP 250-23:1988 i otporni termometri, termoparovi.

Within " Fadip-Merna Tehnika " there is a accredited calibration laboratory by the Accreditation Body of Serbia, for the calibration of pressure gauges and thermometers , according to the requitements of the SRPS ISO/IEC 17025:2017 standard.

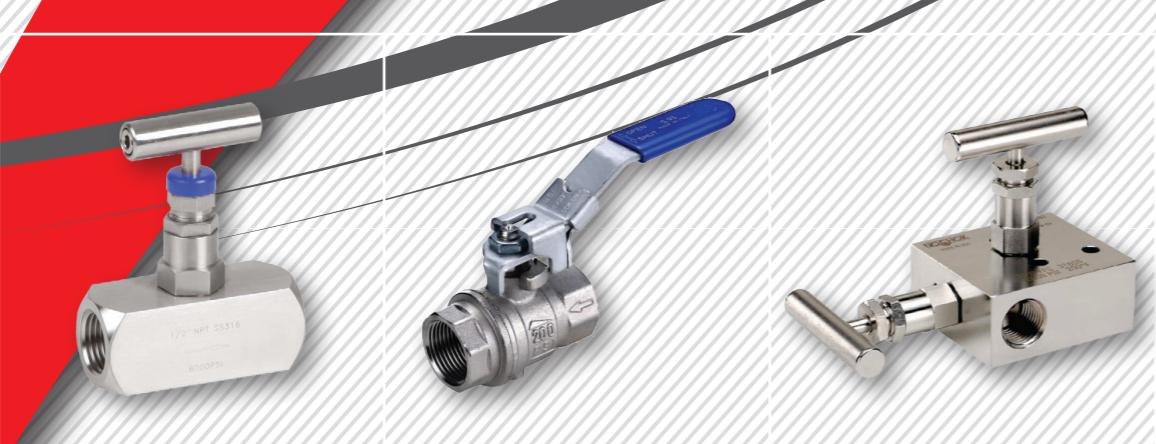
We are accredited for the following types of pressure gauges: vacuum gauges, manovacuum gauges with an elastic measuring element and electromechanical gauges with analog and digital display. Calibration of pressure gauges is carried out according to standard DKD-R 6-1:2014. The scope of accreditation covers the pressure range from -1 to 1000 bar with the gauge accuracy class 0.25, 0.6, 1.0, 1.6, 2.5

We are also accredited for the calibration of temperature gauges: liquid-filled glass thermometers, bimetallic thermometers, digital thermometers with the corresponding immersion probe in a set according to NIST SP 250-23:1988 and resistance thermometers, thermocouples.





NAZIV NAME	KOMPENZACIONE CEVI SYPHONS	MANOMETARSKA SLAVINA STOPCOCK	MANOMETARSKI VENTIL SHUT-OFF VALVE
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni da zaštititi manometar od pulsacije pritiska i od toploće fluida. Suitable for protect pressure gauge from pulsation and heating in medium.	Namenjeni zatvaranju pritiska od manometra, za tečnih i gasovitih fluida. Suitable for shut-off measuring instrument from pressure, using for liquid and gaseous media.	Namenjeni zatvaranju pritiska od manometra, agresivnih i neagresivnih tečnih i gasovitih fluida. Suitable for shut-off measuring instrument from pressure, using for aggressive or nonaggressive liquid and gaseous media.
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	DIN 16282	DIN 16261, DIN 16262, DIN 16263	DIN 16270, DIN 16271, DIN 16272
NAZIVNI PREČNIK CEVI NOMINAL SIZES OF PIPE	3/8" - 1/2"	---	---
NAZIVNI PRITISAK NOMINAL PRESSURES	za čelik - 60 bar, za nerđajući čelik - 100 bar steel - 60 bar, for stainless steel - 100 bar	6 ... 25 bar	250 ... 400 bar
TEMPERATURA TEMPERATURES	radnog fluida do 300C medium up to 300C	radnog fluida do 60C medium 60C	radnog fluida do 120C, na zahtev i do 200C medium 120C, on request up to 200C
PRIKLJUČAK CONNECTION	1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) čelik cinkovan, ili nerđajući čelik 1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) galvanized steel or stainless steel	1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) mesing 1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) messing	1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) mesing ili nerđajući čelik 1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) messing or stainless steel
OBLICI SHAPES	U - oblik tip A ulaz sa navojem tip B ulaz bez navoja O - oblik tip C ulaz sa navojem tip D ulaz bez navoja U - shape type A entry with male threat type B entry without threat O - shape type C entry with male threat type D entry without threat	dvokraki, trokraki 2-way, 3-way	dvokraki, trokraki 2-way, 3-way



NAZIV NAME	MANOMETARSKI IGLOČASTI VENTIL NEEDLE VALVE	MANOMETARSKA KUGLASTA SLAVINA BALL VALVE	DVO VENTILSKI BLOK TWO VALVE MANIFOLD
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni zatvaranju pritiska od manometra, agresivnih i neagresivnih tečnih i gasovitih fluida. Suitable for shut-off measuring instrument from pressure, using for aggressive or nonaggressive liquid and gaseous media.	Namenjeni zatvaranju pritiska od manometra, agresivnih i neagresivnih tečnih i gasovitih fluida. Suitable for shut-off measuring instrument from pressure, using for aggressive or nonaggressive liquid and gaseous media.	Namenjeni zatvaranju pritiska od manometra, agresivnih i neagresivnih tečnih i gasovitih fluida. Suitable for shut-off measuring instrument from pressure, using for aggressive or liquid and gaseous media.
NAZIVNI PRITISAK NOMINAL PRESSURES	400 bar	16 ... 140 bar	400 bar
TEMPERATURA TEMPERATURES	radnog fluida do 232C medium 232C	radnog fluida do 180C medium 180C	radnog fluida do 240C medium 240C
PRIKLJUČAK CONNECTION	1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) mesing ili nerđajući čelik 1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) stainless steel	1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) nerđajući čelik 1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) stainless steel	1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) nerđajući čelik 1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT) stainless steel



NAZIV NAME	MEMBRANSKI PRENOSNIK PRITiska SA NAVOJnim PRIKLJUČKOM DIAPHRAGM SEAL WITH THREADED CONNECTION	MEMBRANSKI PRENOSNIK PRITiska SA NAVOJnim PRIKLJUČKOM-ZAVARENA DIAPHRAGM SEAL WITH THREADED CONNECTION, WELDED	MEMBRANSKI PRENOSNIK PRITiska SA STERILNOM KONEKCIJOM -KLAMP DIAPHRAGM SEAL WITH STERILE CONNECTION -CLAMP
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni prenosu gustih, zaprljanih ili agresivnih medija. Suitable for transfer pressure of viscous, particulated-containing or aggressive media.	Namenjeni prenosu gustih, zaprljanih ili agresivnih medija. Suitable for transfer pressure of viscous, particulated-containing or aggressive media.	Namenjeni prenosu gustih, zaprljanih ili agresivnih medija u prehrambenoj industriji. Suitable for transfer pressure of viscous, particulated-containing or aggressive media in the food industry.
NAZIVNI PRITISAK NOMINAL PRESSURES	-1 ...0...160 bar	-1 ...0...160 bar	0...25 bar 0...40 bar
TEMPERATURA TEMPERATURES	radnog fluida do 60C medium 60C	radnog fluida do 60C medium 60C	radnog fluida do 140C medium 140C
PRIKLJUČAK CONNECTION	1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT), nerđajući čelik 1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT), stainless steel	1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT), nerđajući čelik 1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT), stainless steel	1/4" BSP(NPT) 1/2" BSP (NPT)
MEMBRANA DIAPHRAGM	Nerđajući čelik ili titanijum Stainless steel or titanium	Nerđajući čelik ili titanijum Stainless steel or titanium	Nerđajući čelik Stainless steel



NAZIV NAME	MEMBRANSKI PRENOSNIK PRITiska SA NAVOJnom STERILNOM KONEKCIJOM DIAPHRAGM SEAL WITH THREADED STERILE CONNECTION	MEMBRANSKI PRENOSNIK PRITiska SA NAVOJnom KONEKCIJOM DIAPHRAGM SEAL WITH THREADED CONNECTION (FLUSH)	ZAŠITNA CEV THERMOWELL
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni prenosu pritiska gustih, zaprljanih ili agresivnih medija u prehrambenoj industriji. Suitable for transfer pressure of viscous, particulated-containing or aggressive media in the food industry.	Namenjeni prenosu pritiska gustih, zaprljanih ili agresivnih medija u prehrambenoj industriji. Suitable for transfer pressure of viscous, particulated-containing or aggressive media in the food industry.	Namenjeni zaštiti termometra Suitable for protection of thermometers.
KONSTRUKCIJONA IZVEDBA CONSTRUCTION	prema DIN 11851, nerđajući čelik DIN 11851, stainless steel	prema DIN 3852-2 , ASME B16.11, nerđajući čelik DIN 3852-2 , ASME B16.11, stainless steel	iz jednog dela ili vareno nerđajući čelik ili mesing in one piece or welded stainless steel or mesing
NAZIVNI PREČNIK NOMINAL SIZES	DN25, 32, 40, 50, 65, 80	G3/4"(NPT),G1"(NPT),G1 1/2"(NPT),G2"(NPT)	Ø8 do Ø20
PRIKLJUČAK NA MERILO CONNECTION TO INSTRUMENT	G1/2	G1/4", G1/2"	G1/4 (NPT)G1/2 (NPT), M
PROCESNI PRIKLJUČAK CONNECTION TO PROCESS	RD52X1/6,RD58X1/6,RD65X1/6, RD78X1/6,RD95X1/6,RD110X1/4	G3/4"(NPT),G1"(NPT),G1 1/2"(NPT),G2"(NPT)	G1/2 (NPT) ,G3/4 (NPT), G1 (NPT), M
NAZIVNI PRITISAK NOMINAL PRESSURES	0...25 bar za (for) DN50, 65, 80 0...40 bar za (for) DN 25, 32, 40	0...100 bar za (for) 1 1/2"NPT 0...250 bar za (for) 1" NPT,G 1 1/2", G2" 0...400 bar za (for) 3/4" NPT,G 1 ", G3/4",G1/2" 0...600 bar za (for) 1/2"NPT	---
TEMPERATURA TEMPERATURES	radnog fluida do 140C medium 140C	radnog fluida do 80C medium 80C	---
MEMBRANA DIAPHRAGM	Nerđajući čelik Stainless steel	Nerđajući čelik Stainless steel	---
NAČIN PORUČIVANJA MARKING	DIN 11851 DN25	FLUSH G3/4"	KT1N A-B-L/d (KT1N G3/4-G1/2-100/8) A - navoj prema instalaciji (thread to installation) B - navoj prema termometru (thread to thermometer) L - dubina uranjanja košuljice (insertion lenght) d - prečnik sonde termometra (diameter of thermometers steam)



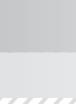
NAZIV NAME	PAMETNI TRANSMITER PRITiska APC-2000ALW SMART PRESSURE TRANSMITTER	PAMETNI TRANSMITER PRITiska PCE-28.Smart SMART PRESSURE TRANSMITTER	TRANSMITER PRITiska PCE-28 PRESSURE TRANSMITTER
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni za merenje pritiska, podpritisaka i apsolutnog pritiska gasova, pare i tečnosti. Aktivni senzorski element je piezotporni silicijumski senzor odvojen od medija dijafragmom i posebno odabranim tipom manometrijske tečnosti. Smart s arepressure transmitter applicable to the measurement of the pressure, underpressure and absolute pressure of gases, vapour and liquids The active sensing element is a pieoresistant silicon sensor separated from the medium by a diaphragm and by specially selected type of manometric liquid. Smart s arepressure transmitter applicable to the measurement of the pressure, underpressure and absolute pressure of gases, vapours and liquids	Namenjeni za merenje pritiska, podpritisaka i apsolutnog pritiska gasova, pare i tečnosti. Aktivni senzorski element je piezotporni silicijumski senzor odvojen od medija dijafragmom i posebno odabranim tipom manometrijske tečnosti. Smart s arepressure transmitter applicable to the measurement of the pressure, underpressure and absolute pressure of gases, vapours and liquids The active sensing element is a pieoresistant silicon sensor separated from the medium by a diaphragm and by specially selected type of manometric liquid.	Namenjeni za merenje pritiska, podpritisaka i apsolutnog pritiska gasova, pare i tečnosti. Aktivni senzorski element je piezotporni silicijumski senzor odvojen od medija dijafragmom i posebno odabranim tipom manometrijske tečnosti. Smart s arepressure transmitter applicable to the measurement of the pressure, underpressure and absolute pressure of gases, vapours and liquids The active sensing element is a pieoresistant silicon sensor separated from the medium by a diaphragm and by specially selected type of manometric liquid.
OPSEG MERENJA MEASURING RANGE	min. 0 .. 1 mbar; max 0 ... 1000 bar	min. 0 .. 5 mbar; max 0 ... 1000 bar	min. 0 .. 25 mbar; max 0 ... 1000 bar
IZLAZNI SIGNAL OUTPUT SIGNAL	4...20 mA + HART	4...20 mA + HART	4...20 mA ili 0...10V
KLASA TAČNOSTI ACCURACY	0.075% (prema zahtevu 0.05%, 0.04%) 0.075% (special 0.05%, 0.04%)	0.1%	0.2% (0.16%)
KUĆiSTE HOUSING	Aluminijum / 316 nerđajući čelik Aluminijum / 316 Stainless Steel	304/ 316 nerđajući čelik 304 / 316 Stainless Steel	304/ 316 nerđajući čelik 304 / 316 Stainless Steel
PRIKLJUČAK CONNECTION	1/2"NPT, M20x1.5, G1/2", flush dijafragma (G1/2",G1"), membranski 1/2"NPT, M20x1.5, G1/2", flush dijaphram (G1/2",G1"), diaphram seals	1/2"NPT, M20x1.5, G1/2", flush dijafragma(G1/2",G1"), membranski 1/2"NPT, M20x1.5, G1/2", flush dijaphram (G1/2",G1"), diaphram seals	1/2"NPT, M20x1.5, G1/2", flush dijafragma(G1/2",G1"), membranski 1/2"NPT, M20x1.5, G1/2", flush dijaphram (G1/2",G1"), diaphram seals
TEMPERATURA TEMPERATURES	ambijenta (ambient) : -40.. 85C mediuma (medium): -40...120C	ambijenta (ambient) : -40.. 85C mediuma (medium): -40...120C	ambijenta (ambient) : -40.. 80C mediuma (medium): -40...130C
Sertifikat o otpornosti na eksploziju Explosion proof certificate	ATEX, IECEEx	ATEX, IECEEx	ATEX, IECEEx
ZAŠTiTA INGRESS PROTECTION	IP66/IP67	IP68	IP68



NAZIV NAME	PAMETNI DIFERENCIJALNI TRANSMITER PRITiska APR-2000ALW SMART DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTER	PAMETNI DIFERENCIJALNI TRANSMITER PRITiska PRE-28.SMART SMART DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTER	PAMETNI ELEKTRiCiNi DIFERENCIJALNi TRANSMITER PRITiska APM-2, SMART ELECTRONIC DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTER
OPIS DESCRIPTION	Namenjeni za merenje pritiska, podpritisaka i apsolutnog pritiska gasova, pare i tečnosti. Aktivni senzorski element je piezotporni silicijumski senzor odvojen od medija dijafraagmom i posebno odabranim tipom manometrijske tečnosti. Smart s arepressure transmitter applicable to the measurement of the pressure, underpressure and absolute pressure of gases, vapours and liquids The active sensing element is a pieoresistant silicon sensor separated from the medium by a diaphragm and by specially selected type of manometric liquid.	Namenjeni za merenje pritiska, podpritisaka i apsolutnog pritiska gasova, pare i tečnosti. Aktivni senzorski element je piezotporni silicijumski senzor odvojen od medija dijafraagmom i posebno odabranim tipom manometrijske tečnosti. Smart s arepressure transmitter applicable to the measurement of the pressure, underpressure and absolute pressure of gases, vapours and liquids The active sensing element is a pieoresistant silicon sensor separated from the medium by a diaphragm and by specially selected type of manometric liquid.	Namenjeni za merenje pritiska, podpritisaka i apsolutnog pritiska gasova, pare i tečnosti. Aktivni senzorski element je piezotporni silicijumski senzor odvojen od medija dijafraagmom i posebno odabranim tipom manometrijske tečnosti. Smart s arepressure transmitter applicable to the measurement of the pressure, underpressure and absolute pressure of gases, vapours and liquids The active sensing element is a pieoresistant silicon sensor separated from the medium by a diaphragm and by specially selected type of manometric liquid.
OPSEG MERENJA MEASURING RANGE	min. 0 .. 1 mbar; max 0 ... 70 bar	min. 0 .. 4 mbar; max 0 ... 70 bar	min. 0 .. 100 mbar; max 0 ... 1 bar
IZLAZNI SIGNAL OUTPUT SIGNAL	4...20 mA + HART	4...20 mA + HART	4...20 mA + HART
KLASA TAČNOSTI ACCURACY	0.075% (prema zahtevu 0.05%, 0.04%) 0.075% (special 0.05%, 0.04%)	0.1%	0.1%
KUĆiSTE HOUSING	Aluminum / 316 nerđajući čelik Aluminum / 316 Stainless Steel	304/ 316 nerđajući čelik 304 / 316 Stainless Steel	304/ 316 nerđajući čelik 304 / 316 Stainless Steel
PRIKLJUČAK CONNECTION	različite vrste procesnih priključaka different type of process connections	različite vrste procesnih priključaka different type of process connections	različite vrste procesnih priključaka different type of process connections
TEMPERATURA TEMPERATURES	ambijenta (ambient) : -25.. 85C mediuma (medium): -25...120C	ambijenta (ambient) : -25.. 85C mediuma (medium): -25...120C	ambijenta (ambient) : -30.. 85C mediuma (medium): -25...150C
Sertifikat o otpornosti na eksploziju Explosion proof certificate	ATEX, IECEEx	ATEX, IECEEx	ATEX, IECEEx
ZAŠTiTA INGRESS PROTECTION	IP66/IP67	IP68	IP66/IP67



NAZIV NAME	PAMETNI HIDROSTATiČNi SONDA NIVOA SGE-25.Smart SMART HYDROSTATIC LEVEL PROBES	PAMETNI HIDROSTATiČNi SONDA NIVOA SGE-25,SGE-16 SMART HYDROSTATIC LEVEL PROBES	PAMETNI TRANSMITER NIVOA APC-2000ALW/L SMART HYDROSTATIC LEVEL PROBES
OPIS DESCRIPTION	Hidrostaticka sonda nivoa SGE-25 je primenljiva za merenje nivoa tečnosti u rezervoarima, dubokim bunarima. The SGE-25 hydrostatic level probe is applicable to measure liquid levels in tanks, deep wells or piezometers.	Hidrostaticka sonda nivoa SGE-25 je primenljiva za merenje nivoa tečnosti u rezervoarima, dubokim bunarima. The SGE-25 hydrostatic level probe is applicable to measure liquid levels in tanks, deep wells or piezometers.	Hidrostaticka sonda nivoa APC-2000ALW/L je primenljiva za merenje nivoa tečnosti u rezervoarima, dubokim bunarima. APC-2000ALW/L sonda je primenljiva za merenje nivoa tečnosti koje sadrže zagadivače ili suspenzije. The SGE-25 hydrostatic level probe is applicable to measure liquid levels in tanks, deep wells or piezometers. The SGE-16 probe is a specialized device designed to measure water levels in narrow diameter piezometers or wells. The APC-2000ALW/L probe is applicable to measure levels of liquids containing contaminants or suspensions.
OPSEG MERENJA MEASURING RANGE	1 .. 100 mH2O	1 .. 500 mH2O	0,5 .. 20 mH2O
IZLAZNI SIGNAL OUTPUT SIGNAL	4...20 mA +HART	4...20 mA ,0...10V, 0...3.3V, 0,5...4,5V	4...20 mA +HART
KLASA TAČNOSTI ACCURACY	0.1%	0.2%	0.16%
KUĆiSTE HOUSING	316L nerđajući čelik 316L Stainless Steel	316L nerđajući čelik 316L Stainless Steel	316L nerđajući čelik 316L Stainless Steel
PRIKLJUČAK CONNECTION			
TEMPERATURA TEMPERATURES	mediuma (medium): -30...40C	mediuma (medium): -30...40C	ambijenta (ambient) : -40.. 85C mediuma (medium): 0...100C
Sertifikat o otpornosti na eksploziju Explosion proof certificate	ATEX, IECEEx	ATEX, IECEEx	ATEX, IECEEx
ZAŠTiTA INGRESS PROTECTION	IP68	IP68	IP68



NAZIV NAME	PREKIDAČ NIVOA ERH LEVEL SWITCH	MAGNETNI PREKIDAČ NIVOA ERH-xx-20 MAGNETIC LEVEL SWITCH	KALJUGA PREKIDAČ NIVOA ERH-11-20 BILGE LEVEL SWITCH
OPIS DESCRIPTION	Prekidač nivoa sa plovkom se koriste za tačku detekciju nivoa tečnosti u svim vrstama posuda Rad bez spoljnog napajanja, bočna ili gornja montaža, široki rasponi temperature i pritiska. Float level switches are used for point level detection of liquids in all type of vessels. "Operation without external power, side or top mounting, wide temperature and pressure ranges,"	Prekidač nivoa sa plovkom se koriste za tačku detekciju nivoa tečnosti u svim vrstama posuda Rad bez spoljnog napajanja, bočna ili gornja montaža, široki rasponi temperature i pritiska. Float level switches are used for point level detection of liquids in all type of vessels. "Operation without external power, side or top mounting, wide temperature and pressure ranges,"	Prekidač nivoa sa plovkom se koriste za tačku detekciju nivoa tečnosti u svim vrstama posuda Rad bez spoljnog napajanja, bočna ili gornja montaža, široki rasponi temperature i pritiska. Float level switches are used for point level detection of liquids in all type of vessels. "Operation without external power, side or top mounting, wide temperature and pressure ranges,"
NIVO MERENJA MEASURING LEVEL	max 680 mm	min 50mm ... max 1000 mm	
IZLAZNI SIGNAL OUTPUT SIGNAL		0,5A , 1A	0,5A , 1A
HISTEREZA HYSTERESIS	10mm	10mm	
KLASA TAČNOSTI ACCURACY			0.2% (0.16%)
KUĆIŠTE HOUSING	Aluminum / 316 nerđajući čelik Aluminium / 316 Stainless Steel	Aluminum / 316 nerđajući čelik Aluminium / 316 Stainless Steel	316L nerđajući čelik 316L Stainless Steel
PRITISAK PRESSURE	40 bar	10 bar	12 bar
TEMPERATURA TEMPERATURE	ambijenta (ambient) : -25.. 70C max mediuma (medium): 250C	ambijenta (ambient) : -25.. 60C mediuma (medium): -25.. 80C	mediuma (medium): -25.. 80C
Sertifikat o otpornosti na eksploziju Explosion proof certificate	ATEX, IECEx	ATEX, IECEx	
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP66/IP68	IP68	IP68

TRANSMITERI TEMPERATURE - TEMPERATURE TRANSMITTERS

NAZIV NAME	PAMETNI TRANSMITER TEMPERATURE APT-2000ALW SMART TEMPERATURE TRANSMITTER	TRANSMITER TEMPERATURE PT-25 TEMPERATURE TRANSMITTER	PAMETNI TRANSMITER TEMPERATURE LI-24ALW SMART TEMPERATURE TRANSMITTER
OPIS DESCRIPTION	Transmiter temperature APT-2000ALW je primenljiv za pretvaranje otpora temperature ili napona senzora termoelementa na standardni strujni signal 4-20mA. "The temperature transmitter APT-2000ALW is applicable to converting resistance of temperature or voltage of thermocouple sensor to standard current signal 4-20mA."	"Transmiter temperature tipa PT-25 je dizajniran za merenje temperature tečnih i gasovitih medija u opsegu od -50 do +100°C. Signal otpora sa RTD elementa se pretvara u standardni izlazni signal 4...20mA. Temperature transmitter type PT-25 is designed for temperature measurement of liquid and gaseous media in range from -50 to +100°C. Resistance signal from RTD element is converted to standard 4...20mA output signal."	Transmiter temperature LI-24ALW je primenljiv za pretvaranje otpora temperature ili napona senzora termoelementa na standardni strujni signal 4-20mA. "The temperature transmitter LI-24ALW is applicable to converting resistance of temperature or voltage of thermocouple sensor to standard current signal 4-20mA."
OPSEG MERENJA MEASURING RANGE	4...20 mA + HART	-50 ... 100°C	-200 ... 1820°C
IZLAZNI SIGNAL OUTPUT SIGNAL		4...20 mA	4...20 mA + HART
KLASA TAČNOSTI ACCURACY	± 0.2% (± 0.05%)	±1%	± 0.05%
TIP SENZORA: SENZOR TYPE:	Pt100, K	RTD -Termički otporni senzor RTD -Thermal resistant sensor	RTD ili TERMOPAROVI RTD or THERMOCOUPLES
KUĆIŠTE HOUSING	Aluminum / 316 nerđajući čelik Aluminium / 316 Stainless Steel	316 nerđajući čelik 316 Stainless Steel	Aluminum / 316 nerđajući čelik Aluminium / 316 Stainless Steel
TEMPERATURA TEMPERATURE	ambijenta (ambient) : -40.. 85C mediuma (medium): -40...120C	ambijenta (ambient) : -40.. 85C mediuma (medium): -40...120C	ambijenta (ambient) : -40.. 85C
Sertifikat o otpornosti na eksploziju Explosion proof certificate	ATEX, IECEx		ATEX, IECEx
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP66/IP67	IP65/IP67	IP67



NAZIV NAME	ELEKTROMAGNETNI PROTOKOMER PEM-1000 ELECTROMAGNETIC FLOWMETER	ELEKTROMAGNETNI PROTOKOMER PEM-500 ELECTROMAGNETIC FLOWMETER	ELETPNEUMATSKI POZICIONER APIS ELECTROPNEUMATIC POSITIONER
OPIS DESCRIPTION	Elektromagnetski merač protoka za dvostrano merenje tečnosti sa minimalnom provodljivošću od 5 μ S/cm: Kiseline, alkalijske, Boje, Paste,Voda, otpadne vode .Merni sistem se sastoji od transmtera i senzora. Electromagnetic flowmeter for bidirectional measurement of liquids with a minimum conductivity of 5 μ S/cm: Acid, alkalis, Paints, Pastes, Water, wastewater. The measuring system consists of a transmitter and a sensor.	Elektromagnetski merač protoka za dvostrano merenje tečnosti sa minimalnom provodljivošću od 5 μ S/cm: Kiseline, alkalijske, Boje, Paste,Voda, otpadne vode .Merni sistem se sastoji od transmtera i senzora. Electromagnetic flowmeter for bidirectional measurement of liquids with a minimum conductivity of 5 μ S/cm: Acid, alkalis, Paints, Pastes, Water, wastewater. The measuring system consists of a transmitter and a sensor.	Posicioneri se najčešće koriste za pomeranje kontrolnog ventila na određeni položaj tako da proces ispunjava specifične parametre (protok, pritisak, temperaturu). Positioners are most commonly used to move a control valve to a specified position so that a process meets specific parameters (flow, pressure, temperature).
OPIS DESCRIPTION			10 .. 100 mm; 80... 900 mm: 0...180°
VELIČINE NOMINAL SIZES	DN 10 ... 1000 , ANSI 0.5"-.40"	DN 10 ... 300 , ANSI 0.5"-.12"	
IZLAZNI SIGNAL OUTPUT SIGNAL	4...20 mA /pulse/frequency Modbus RTU/ RS 485	4...20 mA /pulse/frequency Modbus RTU/ RS 485	4...20 mA + Hart
PRIKLJUČAK CONNECTION	Prirubnički prema DIN ili ANSI Flanges according to DIN and ANSI	Prirubnički prema DIN ili ANSI Flanges according to DIN and ANSI	pneumatski 06, 08 pneumatic 06, 08
KLASA TAČNOSTI ACCURACY	0.5% (0.2%)	0.5%	0.15% , 0.25%
KUĆIŠTE HOUSING	Čelik Carbon steel	Čelik Carbon steel	nerđajući čelik , cinkovan čelik Stainless Steel , zinned steel
MAX. STATIČKI PRITISAK MAX STATIC PRESSURE	16 bar	16, 25, 40 bar	
TEMPERATURA TEMPERATURE	ambijenta (ambient) : -20.. 60C mediuma (medium): -25..90C	ambijenta (ambient) : -20.. 60C mediuma (medium): -25..90C	ambijenta (ambient) : -40.. 85C mediuma (medium): -40..85C
Sertifikat o otpornosti na eksploziju Explosion proof certificate			ATEX
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP67/IP68	IP67/IP68	IP54 / IP67

NAZIV NAME	PAMETNI TRANSMITER TEMPERATURE NA ŠINAMA LI-24 RAIL MOUNTED SMART TEMPERATURE TRANSMITTER	TRANSMITER TEMPERATURE MONIRAN NA GLAVU ATX-2 HEAD MOUNTED TEMPERATURE TRANSMITTER	TRANSMITER TEMPERATURE MONIRAN NA GLAVU GI-22-2 HEAD MOUNTED TEMPERATURE TRANSMITTER
OPIS DESCRIPTION	Transmiter temperature LI-24 je primenljiv za pretvaranje otpora temperature ili napona senzora termoelementa na standardni strujni signal 4-20mA. "The temperature transmitter LI-24 is applicable to converting resistance of temperature or voltage of thermocouple sensor to standard current signal 4-20mA."	Transmiter temperature je primenljiv za pretvaranje otpora temperature ili napona senzora termoelementa na standardni strujni signal 4-20mA. "The temperature transmitter is applicable to converting resistance of temperature or voltage of thermocouple sensor to standard current signal 4-20mA."	Transmiter temperature je primenljiv za pretvaranje otpora temperature ili napona senzora termoelementa na standardni strujni signal 4-20mA. "The temperature transmitter is applicable to converting resistance of temperature or voltage of thermocouple sensor to standard current signal 4-20mA."
OPSEG MERENJA MEASURING RANGE	min. 10mV ili 10Ω	-200 ... 850°C	-200 ... 1820°C
IZLAZNI SIGNAL OUTPUT SIGNAL	4...20 mA + HART	4...20 mA	4...20 mA
KLASA TAČNOSTI ACCURACY	± 0.1%	± 0.2%	± 0.05%
TIP SENZORA SENZOR TYPE	RTD ili TERMOPAROVI RTD or THERMOCOUPLES	RTD -Termički otporni senzor Pt, Ni RTD -Thermal resistant sensor Pt, Ni	RTD ili TERMOPAROVI RTD or THERMOCOUPLES
NAPAJANJE POWER SUPPLY	10 ... 36V DC	8 ... 30 V DC	8 ... 35 V DC
TEMPERATURA TEMPERATURE	ambijenta (ambient) : -40.. 85C	ambijenta (ambient) : -40.. 85C	ambijenta (ambient) : -40.. 85C
Sertifikat o otpornosti na eksploziju Explosion proof certificate	ATEX, IECEx	ATEX	ATEX



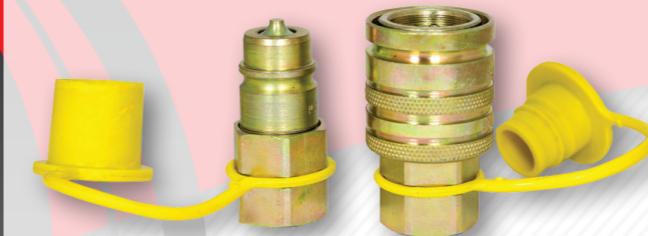
NAZIV NAME	TEMPERATURNI SENZORI CT X TEMPERATURE SENSORS	TEMPERATURNI SEZORI CT 25 TEMPERATURE SENSORS	TEMPERATURNI SENZORI ZA VISOKE TEMPERATURE CT TC TEMPERATURE SENSORS FOR HIGH TEMPERATURE
OPIS DESCRIPTION	<p>Senzori temperature CT X se nude kao Pt100/Pt1000 otporni termometri ili termoparovi. Mali prečnici i fleksibilnost procesnog dela omogućavaju montažu na teško dostupnim mestima. Senzori su pogodni samo za neagresivne ili abrazivne tečnosti i gasove.</p> <p>Temperature sensors CT X are offered as Pt100/ Pt1000 resistance thermometers or thermocouples. Small diameters and flexibility of process part allow for assembling in not easily accessible places. Sensors are suitable only for non-aggressive or abrasive liquids and gases.</p>	<p>Senzor temperature tipa CT-25 je dizajniran za merenje temperature tečnih i gasovitih medija "u opsegu od -40 do +100°C. Kućište senzora i vlažni delovi su izrađeni od nerđajućeg čelika."</p> <p>"Dostupni električni priključci su ugaoni konектор DIN EN 175301-803 ili konektor M12x1."</p> <p>Temperature sensor type CT-25 is designed for temperature measurement of liquid and gaseous media "in range from -40 to +100°C. Casing of sensor and wetted parts are made in stainless steel.</p> <p>"Available electrical connections are angular connector DIN EN 175301-803 or connector M12x1."</p>	<p>Senzori temperature CT C,CT U se nude kao termoparovi. Termoparovi su napravljeni od dva različita provodnika spojena na kraju.</p> <p>"Temperaturna razlika je - između spoja, postavljenog u mernoj tački (vrući spoj), i krajeva žice (hladni spoj), generišu napon" "proporcionalno razlici temperature između ovih spojeva. Termoparovi su pogodni za merenje visokih temperatura, do 1700°C."</p> <p>Temperature sensors CT C, CT U, are offered as thermocouples. Thermocouples are made of two different conductors joined at the end.</p> <p>"Thermocouples are made of two different conductors joined at the end. The temperature difference between junction, placed in measuring point (hot junction), "and wire ends (cold junction), generate voltage proportional to the difference of temperature between these junctions. Thermocouples are suitable for the measurement of high temperatures, up to 1700°C."</p>
OPSEG MERENJA MEASURING RANGE	Pt: -50 ... 500°C K: -40 ... 750°C J: -40 ... 1000°C	Pt100: -40 ... 100°C	J,K,S,B : ... 1700°C
PREČNIK SENZORA DIAMETER OF SENSOR	3 , 6, 8 mm	4 , 6, 8 mm	10 , 15, 24 mm
KLASA TAČNOSTI ACCURACY	Pt100 : ±0.15 C K,J : ±1.5 C	±0.3 C	1.0% , 2.0%
TIP SENZORA SENZOR TYPE	Pt100, J, K	Pt100	J,K,S,B
KUĆIŠTE HOUSING	Aluminijum / 316 nerđajući čelik Aluminijum / 316 Stainless Steel	Plastika / 316 nerđajući čelik Plastic / 316 Stainless Steel	Aluminijum / toplotno otporni nerđajući čelik Aluminium / heat resisting Stainless Steel
Sertifikat o otpornosti na eksploziju Explosion proof certificate	ATEX Exia		ATEX Exia
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP66	IP65/IP67	IP66



NAZIV NAME	WW-11ALW	WW-45	WW-11N
OPIS DESCRIPTION	<p>Pokazivač WW-11ALW se može koristiti sa bilo kojim uređajem sa izlaznim signalom od 4...20 mA. Indikator nije potreban spoljni napajanje.</p> <p>The WW-45 digital indicator is designed to be used with any device with output signal of 4...20 mA. It has a standard DIN 175301-803 connector on its output terminal.</p> <p>The indicator does not require an external power supply.</p>	<p>Pokazivač WW-45 se može koristiti sa bilo kojim uređajem sa izlaznim signalom od 4...20 mA i koji ima električni priključak prema DIN EN 175301-803. Indikator nije potreban spoljni napajanje.</p> <p>The WW-45 digital indicator is designed to be used with any device having the output signal of 4...20 mA. It has a standard DIN 175301-803 connector on its output terminal.</p> <p>The indicator does not require an external power supply.</p>	<p>Pokazivač WW-11N se može koristiti sa bilo kojim uređajem sa izlaznim signalom od 4...20 mA. Pokazivaču je potrebno spoljni napajanje.</p> <p>The WW-11N display can be used with any device having the output signal of 4...20 mA. No external power source is required.</p>
GREŠKA POKAZIVANJA DISPLAY ERROR	0.2%	0.2%	0.2%
OPSEG POKAZIVANJA DISPLAY RANGE	-99999...99999	-999...9999	-999...9999
IZLIZNI SIGNAL OUTPUT SIGNAL	4...20 mA	4...20 mA	4...20 mA
PAD NAPONA VOLTAGE DROP	3V	max. 6V	max. 6.5V
AMBIJENTNALA TEMP. AMBIENT TEMPERATURE	-30..80C	0..70C	-30..50C
ZAŠTITA INGRESS PROTECTION	IP66	IP65	IP65

AUTOMATSKE SPOJNICE - QUICK RELEASE COUPLING

AUTOMATSKE SPOJNICE ZA HIDRAULIKU QUICK RELEASE COUPLING FOR HYDRAULIC



Automatska hidraulična spojnica koristi se za brzo spajanje i rastavljanje hidrauličnih vodova.

Spojnica se sastoji od muškog i ženskog dela. Ženski deo se montira na pogonsku mašinu, a muški deo na fleksibilni crevovod koji je na poslužujućem uređaju. Spajanje se vrši povlačenjem narecanog prstena i utiskivanjem muškog dela spojnica u ženski deo.

Quick release coupling is used for quick connection and disconnection of hydraulic lines.

The coupling consist of the male and the female part. The female part is connected to the driving machine, and the male part is connected to the flexible hoses assembly which is on the serving device. The connection is made by the movement of the graved ring, and inserting of the male part into the female.

KONSTRUKCIJONA IZVEDBA PREMA CONSTRUCTION	ISO 5675, ISO 7241 -1B
NAZIVNI PREČNICI NOMINAL SIZES	NP6, NP13, NP25
RADNI PRITISAK WORKING PRESSURE	210 bar
TEMPERATURA TEMPERATURE	-20 °C ÷ 100°C
MATERIJAL MATERIAL	cinkovan čelik galvanized steel
PRIKLJUČENJE CONNECTION	unutrašnji navoj M14x1.5, M20x1.5,M22X1.5,G1/2",G1" ili spoljni navoj prema zahtevu female thread M14x1.5, M20x1.5,M22X1.5,G1/2",G1" or male thread according to inquiry

AUTOMATSKE SPOJNICE ZA PNEUMATIKU QUICK RELEASE COUPLING FOR PNEUMATIC



Automatska pneumatska spojnica koristi se za brzo spajanje i rastavljanje radnih alata od izvora pritiska.

Spojnica se sastoji od muškog i ženskog dela. Ženski deo se montira na izvor pritiska, a muški deo na savitljivu cev od radnog alata. Spajanje se vrši povlačenjem narecanog prstena i utiskivanjem muškog dela spojnica u ženski deo.

Quick release coupling is used for quick connection and disconnection of pneumatic lines.

The coupling consist of the male and the female part. The female part is connected to the pressure source, and the male part is connected to the flexible hose of the working tool. The connection is made by the movement of the graved ring, and inserting of the male part into the female.

KONSTRUKCIJONA IZVEDBA PREMA CONSTRUCTION	UNI-ISO 6150
NAZIVNI PREČNICI NOMINAL SIZES	NP6
RADNI PRITISAK WORKING PRESSURE	10.5 bar
TEMPERATURA TEMPERATURE	-20 °C ÷ 100°C
MATERIJAL MATERIAL	cinkovan čelik galvanized steel
PRIKLJUČENJE CONNECTION	spoljni navoj M14x1.5 male thread M14x1.5

PRIKLJUČCI FITTINGS

U proizvodnom programu imamo priključke i čaure za niski, visoki i vrlo visoki pritisak.

Prema obliku priključci se svrstavaju na :

- A - loptasti sa M i G navojem
- B- okasti
- C- ravni sa M, G i UN navojem
- D- konusni sa M i UNF navojem
- G - navojni ravni sa M, G i NPT navojem
- H - navojni konusni sa G navojem
- J - navojni sa M navojem
- K - navojni konusni sa M i UNF navojem
- M - kupasti sa M navojem
- P - prirubnički
- Prema dimenziji : NP6,NP8,NP10,NP13,NP16,NP20,NP25,NP32,NP40,NP50
- Prema položaju: ravni, povijeni od 45° i 90°
- Prema materijalu : čelik (cinkovan) , mesing, nerđajući čelik
- Pored toga izradujemo reduktore, spojnice ,priključke i prema zahtevu ,
- In the production program we have fittings and ferrules for low, high and very high pressure.
- According to the shape, the connectors are classified as:
- A - (DKR,DKL) -BSP and METRIC female ball type
- B- BSP and METRIC banjo type
- C- (DKL,DKR,ORFS) -BSP ,METRIC and UN flat face
- D- (DKJ) -METRIC and UNF ,female
- G- (AGM,AGR,AGN) -BSP,METRIC and NPT flat face male
- H- (AGR) -BSP parallel male
- J- (CEL,CES) -METRIC parallel male
- K- (AGJ) - METRIC and UNF male
- M- (DKOL,DKOS) - METRIC "O" ring female
- P- (SFL,SFS) -SAE flange
- According to dimension: DN6,DN8,DN10,DN13,DN16,DN20,DN25,DN32,DN40,DN50
- According to the position: straight, bent at 45° and 90°
- According to the material : steel (galvanized) brass, stainless steel
- In addition, we make reducers, couplings, connectors and according to the request,



EN 854 -2TE


Unutrašnja guma: uljno otporna crna sintetička guma
Ojačanje: jedan sloj unakrsno opletene tekstilna oplata
Spoljašnja guma: crna, sintetička guma otporna na atmosferije i ozon
Temperatura primene: -40° C do +100° C kratkotrajno do +125° C
Primena: protok hidrauličnih tečnosti srednjeg pritiska, lož ulja, vode i vazduha

Inner tube: black, oil resistant synthetic rubber
Reinforcement: one high tensile textile braid
Cover: black, weather and ozone resistant synthetic rubber
Temp. of application: -40° C do +100° C with peaks up to +125° C
Application: medium pressure hydraulic lines, fuel oil, air and water

	NP6	NP8	NP10	NP13	NP16	NP20	NP25
Unutrašnji prečnik (mm) Inside diameter	6.4	7.9	9.5	12.7	15.9	19.0	25.4
Spoljašnji prečnik (mm) Outside diameter	13.1	14.9	16.5	19.7	23.9	27.0	34.4
Max.radni pritisak (bar) Max. working pressure	75	68	63	58	50	45	40
Min radius savijanja (mm) Min. Bending radius	40	50	60	70	90	110	150

EN 853 -1SN - SAE 100 R1AT


Unutrašnja guma: uljno otporna crna sintetička guma
Ojačanje: jedan sloj unakrsno opletene žice
Spoljašnja guma: crna, sintetička guma otporna na atmosferije i ozon
Temperatura primene: -40° C do +100° C kratkotrajno do +125° C
Primena: protok hidrauličnih tečnosti srednjeg pritiska, lož ulja, vode i vazduha

Inner tube: black, oil resistant synthetic rubber
Reinforcement: one high tensile steel braid
Cover: black, weather and ozone resistant synthetic rubber
Temp. of application: -40° C do +100° C with peaks up to +125° C
Application: medium pressure hydraulic lines, fuel oil, air and water

	NP6	NP8	NP10	NP13	NP16	NP20	NP25	NP32	NP40	NP50
Unutrašnji prečnik (mm) Inside diameter	6.4	7.9	9.5	12.7	15.9	19.0	25.4	31.8	38.1	50.8
Spoljašnji prečnik (mm) Outside diameter	12.7	14.2	16.5	19.9	23.0	27.0	35.0	42.5	49.7	62.9
Max.radni pritisak (bar) Max. working pressure	225	215	180	160	130	105	88	63	50	40
Min radius savijanja (mm) Min. Bending radius	100	115	130	180	200	240	300	420	500	630

EN 856 - 4SH


Unutrašnja guma: uljno otporna crna sintetička guma
Ojačanje: četiri sloja unakrsno opletene žice
Spoljašnja guma: crna, sintetička guma otporna na atmosferije i ozon
Temperatura primene: -40° C do +100° C kratkotrajno do +125° C
Primena: protok hidrauličnih tečnosti srednjeg pritiska, lož ulja, vode i vazduha

Inner tube: black, oil resistant synthetic rubber
Reinforcement: four high tensile steel braid
Cover: black, weather and ozone resistant synthetic rubber
Temp. of application: -40° C do +100° C with peaks up to +125° C
Application: very high pressure hydraulic lines, fuel oil, water and air

	NP20	NP25	NP32	NP40	NP50
Unutrašnji prečnik (mm) Inside diameter	19.0	25.4	31.8	38.1	50.8
Spoljašnji prečnik (mm) Outside diameter	32.2	38.7	45.5	53.5	68.1
Max.radni pritisak (bar) Max. working pressure	420	380	350	290	250
Min radius savijanja (mm) Min. Bending radius	300	340	420	560	700

SAE 100 R14 -TČ


Unutrašnja guma: glatki teflon (PTFE)
Ojačanje: jedan sloj unakrsno opletene nerđajuće žice
Temperatura primene: -60° C do +260° C
Primena: protok komprimovanog vazduha, gasa, pare, goriva, ulja, agresivnih tečnosti na visokim temperaturama

Inner tube: smooth PTFE
Reinforcement: high tensile stainless steel braid
Temp. of application: -60° C do +260° C
Application: compressed air, gas, steam, fuel, oil and aggressive mediums at high temperatures

EN 856 - 4SP


Unutrašnja guma: uljno otporna crna sintetička guma
Ojačanje: četiri sloja unakrsno opletene žice
Spoljašnja guma: crna, sintetička guma otporna na atmosferije i ozon
Temperatura primene: -40° C do +100° C kratkotrajno do +125° C
Primena: protok hidrauličnih tečnosti jako visokog pritiska, lož ulja, vode i vazduha

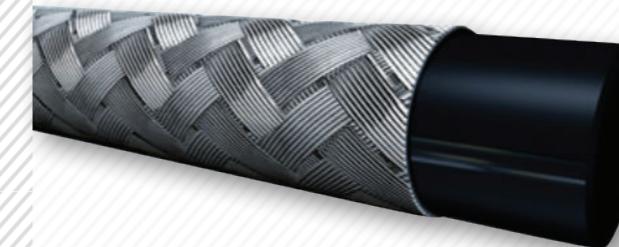
Inner tube: black, oil resistant synthetic rubber
Reinforcement: four high tensile steel braid
Cover: black, weather and ozone resistant synthetic rubber
Temp. of application: -40° C do +100° C with peaks up to +125° C
Application: very high pressure hydraulic lines, fuel oil, water and air

EN 853 - 2SN - SAE 100 R2AT


Unutrašnja guma: uljno otporna crna sintetička guma
Ojačanje: jedan sloj unakrsno opletene žice
Spoljašnja guma: crna, sintetička guma otporna na atmosferije i ozon
Temperatura primene: -40° C do +100° C kratkotrajno do +125° C
Primena: protok hidrauličnih tečnosti visokog pritiska, lož ulje, vode i vazduha

Inner tube: black, oil resistant synthetic rubber
Reinforcement: one high tensile steel braid
Cover: black, weather and ozone resistant synthetic rubber
Temp. of application: -40° C do +100° C with peaks up to +125° C
Application: high pressure hydraulic lines, fuel oil, water and air

	NP10	NP13	NP16	NP20	NP25
Unutrašnji prečnik (mm) Inside diameter	9.5	12.7	15.9	19.0	25.4
Spoljašnji prečnik (mm) Outside diameter	21.4	24.6	28.2	32.2	39.7
Max.radni pritisak (bar) Max. working pressure	445	415	350	380	320
Min radius savijanja (mm) Min. Bending radius	180	230	250	300	340

-GČ


Unutrašnja guma: crna sistetička guma
Ojačanje: jedan sloj unakrsno opletene čeličnom pocinkovanom žicom
Temperatura primene: -30° C do +100° C
Primena: protok tečnih goriva

Inner tube: black, oil resistant synthetic rubber
Reinforcement: one high tensile steel braid
Cover: black, weather and ozone resistant synthetic rubber
Temp. of application: -30° C do +100° C
Application: liquid fuel

	NP4	NP6	NP8	NP10	NP13
Unutrašnji prečnik (mm) Inside diameter	5.0	7.0	9.0	11.0	14.0
Spoljašnji prečnik (mm) Outside diameter	10.0	12.0	14.5	17.0	20.5
Max.radni pritisak (bar) Max. working pressure	8	6	6	5	5
Min radius savijanja (mm) Min. Bending radius	45	55	65	75	95

SAE 100 R7 - TWIN


Unutrašnji sloj: poliester
Ojačanje: jedan ili dva sloja unakrsno opletene tekstilna oplata
Spoljašnja guma: crna, sintetička guma otporna na atmosferije i ozon
Temperatura primene: -40° C do +100° C
Primena: protok hidrauličnih tečnosti visokog pritiska, lož ulje, vode i vazduha

Inner tube: polyester
Reinforcement: one or two high tensile textile braid
Cover: black, weather and ozone resistant synthetic rubber
Temp. of application: -40° C do +100° C
Application: high pressure hydraulic lines, fuel oil, water and air

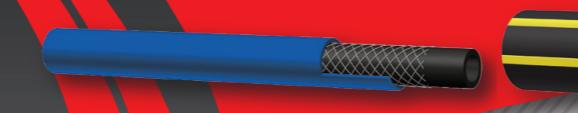
	NP6	NP8	NP10	NP13
Unutrašnji prečnik (mm) Inside diameter	6.0	8.0	10.0	13.0
Spoljašnji prečnik (mm) Outside diameter	12.2	14.3	16.0	20.3
Max.radni pritisak (bar) Max. working pressure	210	190	160	140
Min radius savijanja (mm) Min. Bending radius	35	45	55	75

PREHRAMBENA INDUSTRija, FOOD INDUSTRy


NAZIV NAME	49200 PVC
PRIMENA USE	Opšta namena u prehrambenoj industriji. General purpose food quality.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	(6÷25) bar
VELIČINE SIZE	(6÷51) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-5°C ÷ +60°C

NAZIV NAME	4660L-PVC
PRIMENA USE	Opšta namena u prehrambenoj industriji i alkoholni tečnosti. General purpose liquid food and alcoholic beverages.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	(3÷8) bar
VELIČINE SIZE	(20÷120) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-5°C ÷ +60°C

NAZIV NAME	452LH
PRIMENA USE	Nemasni i alkoholni tečnosti. Liquid food and alcoholic beverages delivery.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	10 bar
VELIČINE SIZE	(13÷76) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +80°C

HIDRAULIČNA CREVA - HYDRAULIC HOSES
KOMPRIMOVANI VAZDUH, COMPRESSED AIR


NAZIV NAME	195AT
PRIMENA USE	Komprimovani vazduh za pneumatske alate i farbanje. Compressed air for pneumatic tools and paint spray.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	20 bar
VELIČINE SIZE	(6÷25) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-20°C ÷ +60°C



NAZIV NAME	185AA
PRIMENA USE	Komprimovani vazduh i opšta industrijska namena. Compressed air and general industrial application.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	20 bar
VELIČINE SIZE	(6÷25) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-10°C ÷ +60°C

NAZIV NAME	155AA
PRIMENA USE	Komprimovani vazduh u teškim uslovima rada. Compressed air for heavy duty application.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	20 bar
VELIČINE SIZE	(19÷152) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +80°C

PARA I VRUĆA VODA, HOT WATER AND STEAM


NAZIV NAME	350AA
PRIMENA USE	Zasićena para i topla voda. Saturated steam and hot water.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	para - 6 bar, topla voda - 15 bar steam - 6 bar, hot water - 15 bar
VELIČINE SIZE	(13÷51) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-40°C ÷ +120°C para +165°C -40°C ÷ +120°C steam +165°C

NAZIV NAME	340AH
PRIMENA USE	Zasićena i pregrejana para. Saturated and superheated steam.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	18 bar
VELIČINE SIZE	(13÷76) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-40°C ÷ +210°C kratkotrajno do 232°C -40°C ÷ +210°C intermittend to 232°C

NAZIV NAME	395BT
PRIMENA USE	Pranje toplo vodom. Hot water wash down.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	50 bar
VELIČINE SIZE	12 mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-10°C ÷ +70°C

NAZIV NAME	166AA
PRIMENA USE	Kod železničkih vazdušnih kočnica. Railway air brake hose.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	20 bar
VELIČINE SIZE	(13÷35) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-25°C ÷ +65°C

NAZIV NAME	PA11, PA12 - poliamidne cevi
PRIMENA USE	Pneumatske instalacije. Pneumatic application.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	(9÷63) bar
VELIČINE SIZE	(1÷34) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-40°C ÷ +80°C

NAZIV NAME	PU - poliuretanske cevi
PRIMENA USE	Pneumatske instalacije. Pneumatic application.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	(4÷19) bar
VELIČINE SIZE	(1.5÷12) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-40°C ÷ +60°C

TEHNIČKI GASOVI, GAS AND WELDING


NAZIV NAME	076AE
PRIMENA USE	Kiseonik kod zavarivanja. Oxygen welding.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	20 bar
VELIČINE SIZE	(6÷10) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-25°C ÷ +80°C

NAZIV NAME	076AH
PRIMENA USE	Acetilen kod zavarivanja. Acetylene welding.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	20 bar
VELIČINE SIZE	(6÷10) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-25°C ÷ +80°C

NAZIV NAME	076AI
PRIMENA USE	Propan butan kod zavarivanja. LPG welding.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	20 bar
VELIČINE SIZE	(6÷10) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +80°C



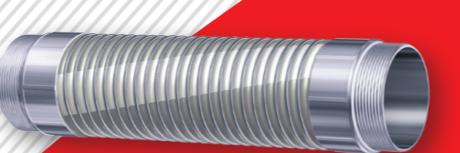
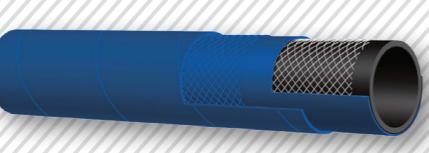
NAZIV NAME	284AA
PRIMENA USE	Vazduh i voda. Air and water delivery.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	10 bar
VELIČINE SIZE	(13÷32) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-10°C ÷ +60°C



NAZIV NAME	253AA
PRIMENA USE	Prijava, masna voda. Lay flat water discharge.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	10 bar
VELIČINE SIZE	(32÷305) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +80°C



NAZIV NAME	256AA
PRIMENA USE	Navodnjavanje visoki pritisak. High pressure irrigation.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	18 bar
VELIČINE SIZE	(51÷152) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +80°C

HEMIJSKA INDUSTRija, CHEMICAL INDUSTRy


NAZIV NAME	529AA
PRIMENA USE	Kiseline i hemijske tečnosti - usisno i potisni. Acid and chemical cusion and delivery.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	16 bar
VELIČINE SIZE	(19÷102) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +100°C

NAZIV NAME	593AE
PRIMENA USE	Vazduh, voda i blage kiseline. Air, water and mild chemicals delivery.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	20 bar
VELIČINE SIZE	(13÷76) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +80°C

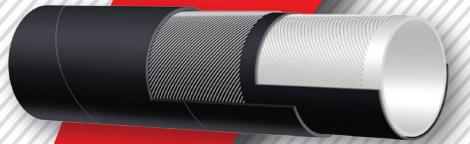
NAZIV NAME	5N331
PRIMENA USE	Kiseline,hemijske tečnosti, gorivo - usisno, potisni. Acid, chemical, fuel and solvents suction and delivery.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	14 bar
VELIČINE SIZE	(40÷100) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +115°C

OTPRAŠIVANJE I VENTILACIJA, DUCTING AND VENTILATION


NAZIV NAME	161BL
PRIMENA USE	Odvodenje vazduha, gasova i pare i kod vazdušne ventilacije. PVC Air, gas, fumes extraction. Air conditioning-ventilation. PVC
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	---
VELIČINE SIZE	(20÷305) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-10°C ÷ +60°C

NAZIV NAME	175AA
PRIMENA USE	Odvodenje vrućeg vazduha, gasova i pare i kod vazdušne ventilacije. PVC Hot air, gas, fumes extraction. Air conditioning-ventilation.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	---
VELIČINE SIZE	(40÷406) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-40°C ÷ +120°C

NAZIV NAME	17100
PRIMENA USE	Odvodenje vazduha, gasova i pare i kod vazdušne ventilacije. PU Air, gas, fumes extraction-ventilation. Also suitable for abrasive material suction. PU
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	---
VELIČINE SIZE	(40÷406) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-40°C ÷ +85°C

PRAŠKASTI I ABRAZIVNI MATERIJALI, BULK MATERIAL


NAZIV NAME	760LA
PRIMENA USE	Praškasta hrana i materijal, zrna i plastični peleti. Bulk food and material delivery, grain and plastic pellets.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	5 bar
VELIČINE SIZE	(90÷110) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +80°C

NAZIV NAME	720AA
PRIMENA USE	Praškasti materijal - usisno, potisni, sivi cement, zrna i stočna hrana. Bulk material suction and delivery, dry cement grain and animal feed.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	10 bar
VELIČINE SIZE	(51÷203) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-30°C ÷ +80°C

NAZIV NAME	767AL-PVC
PRIMENA USE	Praškasti materijal - usisno, potisni, šljunak, cement i rude gvožđa. Bulk material suction and delivery, gravel, cement and iron ore.
RADNI PRITISAK WORK PRESSURE	(2÷3) bar
VELIČINE SIZE	(51÷152) mm
TEMPERATURA TEMPERATURES	-20°C ÷ +60°C

USLUGE - SERVICES


Pored proizvodnje manometara i termometara nudimo i usluge defektaže i popravke merila pritiska i temperature.



In addition to the production of pressure gauges and thermometers, we offer the services of defect inspection and repair of pressure and temperature gauges.

To do the repair of a pressure and temperature gauge, it is necessary to do the defect inspection of a gauge first. This will inform the customer whether the repair is possible, and if possible, whether it is more profitable to repair the gauge or to buy a new one.

After the defect inspection and approval of the customer, the next step is to fix the gauge which includes the following items:

- Degreasing and cleaning of interior and exterior parts of the gauge.
- Replacement of worn or broken parts.
- Ensuring the accuracy of the gauge.

Parts Manufacturing Service

In addition to the service related to the maintenance of pressure and temperature gauges, we also offer the service of manufacturing parts from stainless steel, black steel, brass, and plastic, according to the customer's drawings. For providing these services, we have at our disposal: CNC lathes and milling machines, six-spindle and single-spindle automatics machines, universal lathes, press brakes, eccentric and crank presses up to 100 tons, as well as CO2 and TIG welding equipment.





ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ЕТАЛОНирањЕ
ISO/IEC 17025

Hajduk Veljka 61, 21220 Bečeј
Tel.: Prodaja +381 (0)21 69 10 103, +381 (0)21 69 10 468
e-mail: office@fadip.rs
www.fadip.rs